



GOBERNU BATZARRA

2025.05.27

Alkatea:
Angel Martinez de Rituerto Arregui

Bertaratutako zinegotziak:
Cristina Pelaez Errazquin
Ander Figuerido Zubiria

Tolosako udaletxean, bi mila eta hogeita bosteko maiatzaren hogeita zazpian, 09:00etan, lehenengo deialdian, Tokiko Gobernu Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Mahaiburu alkatea izan da eta alboan aipatutako zinegotziak agertu dira, gai-zerrenda hau aztertzeko:

Ez dira bertaratu:
Aitor Aguirresarobe Murgui
Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte
Goiuri Eceiza Arandia

Udal idazkaria:
Sara Berasategui Fuertes

Kontu-hartzaile akzidentala:
Paulino Alonso Eraso

1. Akta hau onartzea: 2025eko maiatzaren 6koa.
2. Onartzea Tolosako udalerriko zenbait bide publikotan ibilgailuen aparkatzea kontrolatzeko, mugatzeko eta antolatzeko (TAO) zerbitzu-kontratuaren espedientea eta lizitazioari hasiera ematea.
3. Onartzea Tolosako Udala eta Itelazpi S.A.-ren arteko hitzarmena sinatzea, IoT zerbitzuak emateko lan-kidetza-proiektua arautuko duten baldintza bereziak ezartzen duena.
4. Dekretu hauen berri ematea:
2025/1319 Dekretua: 2025/14 faktura zerrendak.
2025/1318 Dekretua: 2025/15 faktura zerrendak.
2025/1316 Dekretua: 2025/16 faktura zerrendak.
2024/1933 Dekretua: 2025/17 faktura zerrendak.
2025/1339 Dekretua: 2025/18 faktura zerrendak.
2025/1340 Dekretua: 2025/19 faktura zerrendak.



1. AKTA HAU ONARTZEA: 2025EKO MAIATZAREN 6KOA.

Alkateak bilerari hasiera eman ondoren, izenburuan aipatutako akta aztertu dute.

Aho batez onartu dute.

2. ONARTZEA TOLOSAKO UDALERRIKO ZENBAIT BIDE PUBLIKOTAN IBILGAILUEN APARKATZEA KONTROLATZEKO, MUGATZEKO ETA ANTOLATZEKO (TAO) ZERBITZU-KONTRATUAREN ESPEDIENTEA ETA LIZITAZIOARI HASIERA EMATEA.

IKUSIRIK

LEHENA.- Unitate sustatzaileko teknikariak igorritako txostenean, aipatutako xedea duen kontratuaren egoerari buruzko azalpenak eman zituen eta kontratazio jardunbideari hasiera eman zion. Bertan, jardunbidea burutu ahal izateko, honako hauek eskatu zituen: Administrazio baldintza partikularren plegua; preskripzio tekniko partikularren plegua; baliabide nahiko ez izateari buruzko txostena; kontratua justifikatzeko memoria; eta idazkariaren eta kontuhartzailearen txostenak.

BIGARRENA.- 9/2017 Legeak, azaroaren 8koak, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora ekartzen dituenak (SPKL hemendik aurrera), bere V. Kapituluan (308. artikulutik aurrera), zerbitzu kontratuei buruzko xedapenak ematen ditu; horien artean, edukia eta limiteak, prezioa kalkulatzeko era eta kontratistaren erantzukizuna beste batzuen artean.

HIRUGARRENA.- Txosten berean, kontratuaren xehetasunak aipatzen ditu: kontratuaren xedea, proiektuaren eremua, jarduketaren helburuak, kontratuaren prezioa, kontratua gauzatzeko epea eta egin beharreko lanak beste batzuen artean.

LAUGARRENA.- Halaber aipatutako txostenean, SPKLaren 28. artikuluan xedatutakoa betetzearren, kontratuaren egokitasuna eta beharra arrazoitzen dira. Aipatutako legeak hau zehazten du 28. artikuluan:



Artículo 28. Necesidad e idoneidad del contrato y eficiencia en la contratación.

1. Las entidades del sector público no podrán celebrar otros contratos que aquellos que sean necesarios para el cumplimiento y realización de sus fines institucionales. A tal efecto, la naturaleza y extensión de las necesidades que pretenden cubrirse mediante el contrato proyectado, así como la idoneidad de su objeto y contenido para satisfacerlas, cuando se adjudique por un procedimiento abierto, restringido o negociado sin publicidad, deben ser determinadas con precisión, dejando constancia de ello en la documentación preparatoria, antes de iniciar el procedimiento encaminado a su adjudicación.

2. Las entidades del sector público velarán por la eficiencia y el mantenimiento de los términos acordados en la ejecución de los procesos de contratación pública, favorecerán la agilización de trámites, valorarán la incorporación de consideraciones sociales, medioambientales y de innovación como aspectos positivos en los procedimientos de contratación pública y promoverán la participación de la pequeña y mediana empresa y el acceso sin coste a la información, en los términos previstos en la presente Ley.

3. De acuerdo con los principios de necesidad, idoneidad y eficiencia establecidos en este artículo, las entidades del sector público podrán, previo cumplimiento de los requisitos legalmente establecidos, celebrar contratos derivados de proyectos promovidos por la iniciativa privada, en particular con respecto a los contratos de concesión de obras y concesión de servicios, incluidos en su modalidad de sociedad de economía mixta.

4. Las entidades del sector público programarán la actividad de contratación pública, que desarrollarán en un ejercicio presupuestario o períodos plurianuales y darán a conocer su plan de contratación anticipadamente mediante un anuncio de información previa previsto en el artículo 134 que al menos recoja aquellos contratos que quedarán sujetos a una regulación armonizada.

KONTUAN HARTURIK

I.- KONTRATAZIO-ESPEDIENTEA, KONTRATUAREN IZAERA ETA KAUDIMENA

9/2017 Legeak, azaroaren 8koak, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoak, 116.1 artikuluan xedaturikoa kontuan hartuz, adjudikazio-jardunbidea osatzen duten izapideak hasi baino lehen, kontratazio-espedientea osatu behar da. Espedientea, aipatutako Legearen 116.3 artikulua ezarritakoaren arabera egin da, eta 117. artikulua xedatzen duenaren arabera onartu beharko da, adjudikazio-jardunbideari hasiera emanez.

Espedientea aztertzerakoan, honako dokumentuak dituela egiaztatu beharko da:

- Unitate sustatzaileko arduradunak egindako kontratazio-proposamena.
- Berezko baliabideak ez izatearen justifikazioa jasotzen duen txostena.
- Preskripzio tekniko partikularren plegua.
- Administrazio baldintza partikularren plegua.
- Txosten juridikoa.
- Fiskalizazio-txostena



Kontratu honek administrazio-izaera du, 9/2017 Legeak, azaroaren 8koak, Sektore Publikoko Kontratuak arautzen dituenak, 25.1 artikulua a) atalean xedaturikoarekin bat etorrita; zerbitzu kontratua hain zuzen ere, aipatutako Legearen 17. artikuluan xedaturikoaren arabera, non hau zehazten duen:

Artículo 17. Contrato de servicios.

Son contratos de servicios aquellos cuyo objeto son prestaciones de hacer consistentes en el desarrollo de una actividad o dirigidas a la obtención de un resultado distinto de una obra o suministro, incluyendo aquellos en que el adjudicatario se obligue a ejecutar el servicio de forma sucesiva y por precio unitario.

No podrán ser objeto de estos contratos los servicios que impliquen ejercicio de la autoridad inherente a los poderes públicos.

LEHENA.- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 101.1.a). artikuluan **kontratuaren balio zenbatetsiari buruz** hau esaten da:

Artículo 101. Valor estimado.

1. A todos los efectos previstos en esta Ley, el valor estimado de los contratos será determinado como sigue:

a) En el caso de los contratos de obras, suministros y servicios, el órgano de contratación tomará el importe total, sin incluir el Impuesto sobre el Valor Añadido, pagadero según sus estimaciones.

...

2. En el cálculo del valor estimado deberán tenerse en cuenta, como mínimo, además de los costes derivados de la aplicación de las normativas laborales vigentes, otros costes que se deriven de la ejecución material de los servicios, los gastos generales de estructura y el beneficio industrial. Asimismo deberán tenerse en cuenta:

a) Cualquier forma de opción eventual y las eventuales prórrogas del contrato.

b) Cuando se haya previsto abonar primas o efectuar pagos a los candidatos o licitadores, la cuantía de los mismos.

c) En el caso de que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 204, se haya previsto en el pliego de cláusulas administrativas particulares o en el anuncio de licitación la posibilidad de que el contrato sea modificado, se considerará valor estimado del contrato el importe máximo que este pueda alcanzar, teniendo en cuenta la totalidad de las modificaciones al alza previstas.

En los contratos de servicios y de concesión de servicios en los que sea relevante la mano de obra, en la aplicación de la normativa laboral vigente a que se refiere el párrafo anterior se tendrán especialmente en cuenta los costes laborales derivados de los convenios colectivos sectoriales de aplicación.

...

7. La estimación deberá hacerse teniendo en cuenta los precios habituales en el mercado, y estar referida al momento del envío del anuncio de licitación o, en caso de que no se requiera un anuncio de este tipo, al momento en que el órgano de contratación inicie el procedimiento de adjudicación del contrato.



...

10. En los contratos de suministro o de servicios que tengan un carácter de periodicidad, o de contratos que se deban renovar en un período de tiempo determinado, se tomará como base para el cálculo del valor estimado del contrato alguna de las siguientes cantidades:

a) El valor real total de los contratos sucesivos similares adjudicados durante el ejercicio precedente o durante los doce meses previos, ajustado, cuando sea posible, en función de los cambios de cantidad o valor previstos para los doce meses posteriores al contrato inicial.

b) El valor estimado total de los contratos sucesivos adjudicados durante los doce meses siguientes a la primera entrega o en el transcurso del ejercicio, si este fuera superior a doce meses.

11. En los contratos de servicios, a los efectos del cálculo de su valor estimado, se tomarán como base, en su caso, las siguientes cantidades:

a) En los servicios de seguros, la prima pagadera y otras formas de remuneración.

b) En servicios bancarios y otros servicios financieros, los honorarios, las comisiones, los intereses y otras formas de remuneración.

c) En los contratos relativos a un proyecto, los honorarios, las comisiones pagaderas y otras formas de remuneración, así como las primas o contraprestaciones que, en su caso, se fijen para los participantes en el concurso.

d) En los contratos de servicios en que no se especifique un precio total, si tienen una duración determinada igual o inferior a cuarenta y ocho meses, el valor total estimado correspondiente a toda su duración. Si la duración es superior a cuarenta y ocho meses o no se encuentra fijada por referencia a un período de tiempo cierto, el valor mensual multiplicado por 48.

BIGARRENA.- SPKLaren 99. artikulua hau xedatzen du **kontratuaren xedeari eta loteetan banatzeari buruz:**

Artículo 99. Objeto del contrato.

1. El objeto de los contratos del sector público deberá ser determinado. El mismo se podrá definir en atención a las necesidades o funcionalidades concretas que se pretenden satisfacer, sin cerrar el objeto del contrato a una solución única. En especial, se definirán de este modo en aquellos contratos en los que se estime que pueden incorporarse innovaciones tecnológicas, sociales o ambientales que mejoren la eficiencia y sostenibilidad de los bienes, obras o servicios que se contraten.

2. No podrá fraccionarse un contrato con la finalidad de disminuir la cuantía del mismo y eludir así los requisitos de publicidad o los relativos al procedimiento de adjudicación que correspondan.

3. Siempre que la naturaleza o el objeto del contrato lo permitan, deberá preverse la realización independiente de cada una de sus partes mediante su división en lotes, pudiéndose reservar lotes de conformidad con lo dispuesto en la disposición adicional cuarta.



No obstante lo anterior, el órgano de contratación podrá no dividir en lotes el objeto del contrato cuando existan motivos válidos, que deberán justificarse debidamente en el expediente, salvo en los casos de contratos de concesión de obras.

...

HIRUGARRENA.- Sektore Publikoko Kontratuen Legeak (SPKL) 19. artikuluan **erregulazio harmonizatupeko kontratuak** arautzen ditu:

Artículo 19. Delimitación general.

1. Son contratos sujetos a una regulación armonizada los contratos de obras, los de concesión de obras, los de concesión de servicios, los de suministro, y los de servicios, cuyo valor estimado, calculado conforme a las reglas que se establecen en el artículo 101, sea igual o superior a las cuantías que se indican en los artículos siguientes, siempre que la entidad contratante tenga el carácter de poder adjudicador. Tendrán también la consideración de contratos sujetos a regulación armonizada los contratos subvencionados por estas entidades a los que se refiere el artículo 23.

Artículo 22. Contratos de servicios sujetos a una regulación armonizada: umbral.

1. Están sujetos a regulación armonizada los contratos de servicios cuyo valor estimado sea igual o superior a las siguientes cantidades:

- a) 143.000 euros, cuando los contratos hayan de ser adjudicados por la Administración General del Estado, sus Organismos Autónomos, o las Entidades Gestoras y Servicios Comunes de la Seguridad Social.
- b) 221.000 euros, cuando los contratos hayan de adjudicarse por entidades del sector público distintas a la Administración General del Estado, sus Organismos Autónomos o las Entidades Gestoras y Servicios Comunes de la Seguridad Social.
- c) 750.000 euros, cuando se trate de contratos que tengan por objeto los servicios sociales y otros servicios específicos enumerados en el anexo IV.

2. En el supuesto previsto en el artículo 101.12 relativo al cálculo del valor estimado en los contratos que se adjudiquen por lotes separados, cuando el valor acumulado de los lotes en que se divida la contratación de servicios iguale o supere los importes indicados en el apartado anterior, se aplicarán las normas de la regulación armonizada a la adjudicación de cada lote. No obstante, los órganos de contratación podrán exceptuar de estas normas a los lotes cuyo valor estimado sea inferior a 80.000 euros, siempre que el importe acumulado de los lotes exceptuados no sobrepase el 20 por 100 del valor acumulado de la totalidad de los mismos.

LAUGARRENA.- Aurrekoa kontuan hartuz, SPKLaren 135. artikulua zehazten du erregulazio harmonizatupeko kontratuak Kontratatzaileraren Profileaz gain, **Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialean** argitaratzearen beharra:



Artículo 135. Anuncio de licitación.

1. El anuncio de licitación para la adjudicación de contratos de las Administraciones Públicas, a excepción de los procedimientos negociados sin publicidad, se publicará en el perfil de contratante. ...

Cuando los contratos estén sujetos a regulación armonizada la licitación deberá publicarse, además, en el «Diario Oficial de la Unión Europea», debiendo los poderes adjudicadores poder demostrar la fecha de envío del anuncio de licitación.

La Oficina de Publicaciones de la Unión Europea confirmará al poder adjudicador la recepción del anuncio y la publicación de la información enviada, indicando la fecha de dicha publicación. Esta confirmación constituirá prueba de la publicación.

BOSGARRENA.- SPKLren 44.1 a) artikulua **kontratazioari buruzko errekurtsu bereziari** buruzko zehaztapenak ematen ditu.

Artículo 44. Recurso especial en materia de contratación: actos recurribles.

1. Serán susceptibles de recurso especial en materia de contratación, los actos y decisiones relacionados en el apartado 2 de este mismo artículo, cuando se refieran a los siguientes contratos que pretendan concertar las Administraciones Públicas o las restantes entidades que ostenten la condición de poderes adjudicadores:

a) Contratos de obras cuyo valor estimado sea superior a tres millones de euros, y de suministro y servicios, que tenga un valor estimado superior a cien mil euros.

Halaber, SPKLaren 153. artikuluan xedatutakoa jarraituz, kontratua ezingo da formalizatu adjudikazioaren jakinarazpena lizitatzailerei eta hautagaiei bidaltzen zaienetik hasita hamabost egun balioduneko epea igaro baino lehen, lizitazioa kontratazioari buruzko errekurtsu bereziaren menpe badago.

Artículo 153. Formalización de los contratos.

3. Si el contrato es susceptible de recurso especial en materia de contratación conforme al artículo 44, la formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos. Las Comunidades Autónomas podrán incrementar este plazo, sin que exceda de un mes.

Los servicios dependientes del órgano de contratación requerirán al adjudicatario para que formalice el contrato en plazo no superior a cinco días a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, una vez transcurrido el plazo previsto en el párrafo anterior sin que se hubiera interpuesto recurso que lleve aparejada la suspensión de la formalización del contrato. De igual forma procederá cuando el órgano competente para la resolución del recurso hubiera levantado la suspensión.

En los restantes casos, la formalización del contrato deberá efectuarse no más tarde de los quince días hábiles siguientes a aquel en que se realice la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos en la forma prevista en el artículo 151.



SEIGARRENA.- Bestalde, administrazio baldintza partikularren pleguaren I tituluaren IV Kapituluaren eta honen I. Eranskinaren 11. atalean jasotzen dira kaudimenari buruzko baldintzak, SPKL.k 86, 87, eta 90. artikuluetan xedatutakoaren arabera.

ZAZPIGARRENA.- Halaber, eta ordainagirien ordainketari dagokionez, kontuan hartu beharko da aipatutako legearen 198.4 artikuluan xedaturikoa:

4. La Administración tendrá la obligación de abonar el precio dentro de los treinta días siguientes a la fecha de aprobación de las certificaciones de obra o de los documentos que acrediten la conformidad con lo dispuesto en el contrato de los bienes entregados o servicios prestados, sin perjuicio de lo establecido en el apartado 4 del artículo 210, y si se demorase, deberá abonar al contratista, a partir del cumplimiento de dicho plazo de treinta días los intereses de demora y la indemnización por los costes de cobro en los términos previstos en la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales. Para que haya lugar al inicio del cómputo de plazo para el devengo de intereses, el contratista deberá haber cumplido la obligación de presentar la factura ante el registro administrativo correspondiente en los términos establecidos en la normativa vigente sobre factura electrónica, en tiempo y forma, en el plazo de treinta días desde la fecha de entrega efectiva de las mercancías o la prestación del servicio.

Sin perjuicio de lo establecido en el apartado 4 del artículo 210 y en el apartado 1 del artículo 243, la Administración deberá aprobar las certificaciones de obra o los documentos que acrediten la conformidad con lo dispuesto en el contrato de los bienes entregados o servicios prestados dentro de los treinta días siguientes a la entrega efectiva de los bienes o prestación del servicio.

En todo caso, si el contratista incumpliera el plazo de treinta días para presentar la factura ante el registro administrativo correspondiente en los términos establecidos en la normativa vigente sobre factura electrónica, el devengo de intereses no se iniciará hasta transcurridos treinta días desde la fecha de la correcta presentación de la factura, sin que la Administración haya aprobado la conformidad, si procede, y efectuado el correspondiente abono.

II.- ESPEDIENTE MOTA

SPKLk 116., 119. eta 120. artikuluetan xedatutakoaren arabera, kontratazio-espeditentak hiru motatakoak izan daitezke, hain zuzen ere, arruntak, presakoak eta larrialdietakoak.

SPKLaren 116. artikulua hau zehazten du kontratazio-espeditenteen edukiari buruz:

Artículo 116. Expediente de contratación: iniciación y contenido.

1. La celebración de contratos por parte de las Administraciones Públicas requerirá la previa tramitación del correspondiente expediente, que se iniciará por el órgano de contratación motivando la necesidad del contrato en los términos previstos en el artículo 28 de esta Ley y que deberá ser publicado en el perfil de contratante.



En aquellos contratos cuya ejecución requiera de la cesión de datos por parte de entidades del sector público al contratista, el órgano de contratación en todo caso deberá especificar en el expediente de contratación cuál será la finalidad del tratamiento de los datos que vayan a ser cedidos.

2. El expediente deberá referirse a la totalidad del objeto del contrato, sin perjuicio de lo previsto en el apartado 7 del artículo 99 para los contratos adjudicados por lotes.

3. Al expediente se incorporarán el pliego de cláusulas administrativas particulares y el de prescripciones técnicas que hayan de regir el contrato. En el caso de que el procedimiento elegido para adjudicar el contrato sea el de diálogo competitivo regulado en la subsección 5.ª, de la Sección 2.ª, del Capítulo I, del Título I, del Libro II, los pliegos de cláusulas administrativas y de prescripciones técnicas serán sustituidos por el documento descriptivo a que hace referencia el apartado 1 del artículo 174. En el caso de procedimientos para adjudicar los contratos basados en acuerdos marco invitando a una nueva licitación a las empresas parte del mismo, regulados en el artículo 221.4, los pliegos de cláusulas administrativas y de prescripciones técnicas serán sustituidos por el documento de licitación a que hace referencia el artículo 221.5 último párrafo.

Asimismo, deberá incorporarse el certificado de existencia de crédito o, en el caso de entidades del sector público estatal con presupuesto estimativo, documento equivalente que acredite la existencia de financiación, y la fiscalización previa de la intervención, en su caso, en los términos previstos en la Ley 47/2003, de 26 de noviembre, General Presupuestaria.

4. En el expediente se justificará adecuadamente:

- a) La elección del procedimiento de licitación.*
- b) La clasificación que se exija a los participantes.*
- c) Los criterios de solvencia técnica o profesional, y económica y financiera, y los criterios que se tendrán en consideración para adjudicar el contrato, así como las condiciones especiales de ejecución del mismo.*
- d) El valor estimado del contrato con una indicación de todos los conceptos que lo integran, incluyendo siempre los costes laborales si existiesen.*
- e) La necesidad de la Administración a la que se pretende dar satisfacción mediante la contratación de las prestaciones correspondientes; y su relación con el objeto del contrato, que deberá ser directa, clara y proporcional.*
- f) En los contratos de servicios, el informe de insuficiencia de medios.*
- g) La decisión de no dividir en lotes el objeto del contrato, en su caso.*

Presakoak, 119. artikuluan arautzen dira honako honen arabera:

Artículo 119. Tramitación urgente del expediente.

1. Podrán ser objeto de tramitación urgente los expedientes correspondientes a los contratos cuya celebración responda a una necesidad inaplazable o cuya adjudicación sea preciso acelerar por razones de interés público. A tales efectos el expediente deberá contener la declaración de urgencia hecha por el órgano de contratación, debidamente motivada.



Larrialdietakoak, aldiz, 120. artikuluan arautzen dira, ondorengoaren arabera:

Artículo 120. Tramitación de emergencia.

1. Cuando la Administración tenga que actuar de manera inmediata a causa de acontecimientos catastróficos, de situaciones que supongan grave peligro o de necesidades que afecten a la defensa nacional, se estará al siguiente régimen excepcional:

a) El órgano de contratación, sin obligación de tramitar expediente de contratación, podrá ordenar la ejecución de lo necesario para remediar el acontecimiento producido o satisfacer la necesidad sobrevenida, o contratar libremente su objeto, en todo o en parte, sin sujetarse a los requisitos formales establecidos en la presente Ley, incluso el de la existencia de crédito suficiente. En caso de que no exista crédito adecuado y suficiente, una vez adoptado el acuerdo, se procederá a su dotación de conformidad con lo establecido en la Ley General Presupuestaria.

III.- ADJUDIKAZIOA EGITEKO JARDUNBIDEA ETA MODUA

SPKLaren 131. artikulua adjudikazio-prozedurei buruzko zehaztapen hauek ematen ditu:

Artículo 131. Procedimiento de adjudicación.

1. Los contratos que celebren las Administraciones Públicas se adjudicarán con arreglo a las normas de la presente sección.

2. La adjudicación se realizará, ordinariamente utilizando una pluralidad de criterios de adjudicación basados en el principio de mejor relación calidad-precio, y utilizando el procedimiento abierto o el procedimiento restringido, salvo los contratos de concesión de servicios especiales del Anexo IV, que se adjudicarán mediante este último procedimiento.

En los supuestos del artículo 168 podrá seguirse el procedimiento negociado sin publicidad; en los casos previstos en el artículo 167 podrá recurrirse al diálogo competitivo o a la licitación con negociación, y en los indicados en el artículo 177 podrá emplearse el procedimiento de asociación para la innovación.

3. Los contratos menores podrán adjudicarse directamente a cualquier empresario con capacidad de obrar y que cuente con la habilitación profesional necesaria para realizar la prestación, cumpliendo con las normas establecidas en el artículo 118.

4. En los contratos relativos a la prestación de asistencia sanitaria en supuestos de urgencia y con un valor estimado inferior a 30.000 euros, no serán de aplicación las disposiciones de esta Ley relativas a la preparación y adjudicación del contrato.

Para proceder a la contratación en estos casos bastará con que, además de justificarse la urgencia, se determine el objeto de la prestación, se fije el precio a satisfacer por la asistencia y se designe por el órgano de contratación la empresa a la que corresponderá la ejecución.



5. En los concursos de proyectos se seguirá el procedimiento regulado en la Subsección 7.^a de esta sección.

Sektore Publikoko Kontratuen Legeak xedatutakoaren arabera, kontratazio-prozedurak honakoak izan daitezke: irekiak, ireki sinplifikatuak, mugatuak, negoziatuak, lehia-elkarriketakoak, berrikuntzarako elkartekoak eta proiektu-konkurtsuak.

Artículo 156. Delimitación, plazos para la presentación de proposiciones y plazo de publicación del anuncio de licitación.

1. En el procedimiento abierto todo empresario interesado podrá presentar una proposición, quedando excluida toda negociación de los términos del contrato con los licitadores.

Artículo 159. Procedimiento abierto simplificado.

1. Los órganos de contratación podrán acordar la utilización de un procedimiento abierto simplificado en los contratos de obras, suministro y servicios cuando se cumplan las dos condiciones siguientes:

a) Que su valor estimado sea igual o inferior a 2.000.000 de euros en el caso de contratos de obras, y en el caso de contratos de suministro y de servicios, que su valor estimado sea inferior a las cantidades establecidas en los artículos 21.1, letra a), y 22.1, letra a), de esta Ley, respectivamente, o a sus correspondientes actualizaciones.

b) Que entre los criterios de adjudicación previstos en el pliego no haya ninguno evaluable mediante juicio de valor o, de haberlos, su ponderación no supere el veinticinco por ciento del total, salvo en el caso de que el contrato tenga por objeto prestaciones de carácter intelectual, como los servicios de ingeniería y arquitectura, en que su ponderación no podrá superar el cuarenta y cinco por ciento del total.

Kontratuaren adjudikazio-irizpideei dagokionez, SPKLaren 145. artikuluan hau zehazten da:

Artículo 145. Requisitos y clases de criterios de adjudicación del contrato.

1. La adjudicación de los contratos se realizará utilizando una pluralidad de criterios de adjudicación en base a la mejor relación calidad-precio.

Previa justificación en el expediente, los contratos se podrán adjudicar con arreglo a criterios basados en un planteamiento que atienda a la mejor relación coste-eficacia, sobre la base del precio o coste, como el cálculo del coste del ciclo de vida con arreglo al artículo 148.



Halaber, 159. artikulua, prozedura ireki sinplifikatuari buruz hainbat zehaztapen ematen ditu:

Artículo 159. Procedimiento abierto simplificado.

1. Los órganos de contratación podrán acordar la utilización de un procedimiento abierto simplificado en los contratos de obras, suministro y servicios cuando se cumplan las dos condiciones siguientes:

a) Que su valor estimado sea igual o inferior a 2.000.000 de euros en el caso de contratos de obras, y en el caso de contratos de suministro y de servicios, que su valor estimado sea inferior a las cantidades establecidas en los artículos 21.1, letra a), y 22.1, letra a), de esta Ley, respectivamente, o a sus correspondientes actualizaciones.

b) Que entre los criterios de adjudicación previstos en el pliego no haya ninguno evaluable mediante juicio de valor o, de haberlos, su ponderación no supere el veinticinco por ciento del total, salvo en el caso de que el contrato tenga por objeto prestaciones de carácter intelectual, como los servicios de ingeniería y arquitectura, en que su ponderación no podrá superar el cuarenta y cinco por ciento del total.

Beraz, kontratuaren ezaugarriak kontuan hartuta, administrazio baldintza partikularren pleguaren 20. klausulan eta haren I. Eranskinaren 10 eta 19 idatz-zatietan zehaztutako irizpideen arabera balioetsiko da, SPKLren 145. eta 159. artikuluek aurreikusitakoa betez, kontratuaren xedearekin lotura baitute.

Azkenik, berme-epari dagokionez, SPKLaren 111.5 artikulua azken idatz-zatian hau xedatzen da:

Artículo 111. Devolución y cancelación de las garantías definitivas.

Cuando el valor estimado del contrato sea inferior a 1.000.000 de euros, si se trata de contratos de obras, o a 100.000 euros, en el caso de otros contratos, o cuando las empresas licitadoras reúnan los requisitos de pequeña o mediana empresa, definida según lo establecido en el Reglamento (CE) n.º 800/2008, de la Comisión, de 6 de agosto de 2008, por el que se declaran determinadas categorías de ayuda compatibles con el mercado común en aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea y no estén controladas directa o indirectamente por otra empresa que no cumpla tales requisitos, el plazo se reducirá a seis meses.

IV.- ADMINISTRAZIO BALDINTZA PARTIKULARREN PLEGUA ETA PRESKRIPZIO TEKNIKO PARTIKULARREN PLEGUA

Kontratazio-espedientearekin batera, kontratu hau araupetzeko proposatu den administrazio baldintza partikularren plegua eta preskripzio tekniko partikularren plegua aztertu dira, kontuan harturik SPKLren 122. eta 124. artikuluetan eta Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Araudi Orokorra arautzen duen urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren 67. eta 68. artikuluetan ezarritakoa, eta egiaztatu da araututako xedapenekin bat datozeela.



V.- KONTRATAZIO-ORGANOA

Kontratazio-organoa zehazteko, kontratazio arloan Toki Erakundeei aplikatu beharreko arau espezifikoak jasotzen dituen xedapenak hartuko dira kontutan, SPKLren Bigarren Xedapen Gehigarrian xedaturikoak hain zuzen ere:

Disposición adicional segunda. Competencias en materia de contratación en las Entidades Locales.

1. Corresponden a los Alcaldes y a los Presidentes de las Entidades Locales las competencias como órgano de contratación respecto de los contratos de obras, de suministro, de servicios, los contratos de concesión de obras, los contratos de concesión de servicios y los contratos administrativos especiales, cuando su valor estimado no supere el 10 por ciento de los recursos ordinarios del presupuesto ni, en cualquier caso, la cuantía de seis millones de euros, incluidos los de carácter plurianual cuando su duración no sea superior a cuatro años, eventuales prórrogas incluidas siempre que el importe acumulado de todas sus anualidades no supere ni el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios del presupuesto del primer ejercicio, ni la cuantía señalada.

2. Corresponden al Pleno las competencias como órgano de contratación respecto de los contratos mencionados en el apartado anterior que celebre la Entidad Local, cuando por su valor o duración no correspondan al Alcalde o Presidente de la Entidad Local, conforme al apartado anterior. Asimismo, corresponde al Pleno la aprobación de los pliegos de cláusulas administrativas generales a los que se refiere el artículo 121 de esta Ley.

Beraz, kontratauaren balio zenbatetsia aipatutako aurrekontuko baliabide arrunten ehuneko 10 baino gutxiago denean alkate-lehendakaria da kontratazioa onartzeko organo eskuduna. Horiek horrela, alkate-lehendakariak 7/1985 Legeak, apirilaren 2koak, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituenak, 21.3 artikuluan xedatutakoan oinarrituz, 2022ko otsailaren 14ko 2022/281 alkatetzaren dekretuaren bitartez erabaki zuen 600.000 eurotik gorako balio zenbatetsia duten kontratuak Tokiko Gobernu Batzarrean eskuordetzea.

Aipatu behar da kontratazio-organoari dagozkiola, besteak beste, kontratua esleitzea, kontratua interpretatzea, kontratuan sor daitezkeen zalantzak ebaztea, herri-onurako arrazoiengatik kontratua aldatzea, kontratuari amaiera ematea eta amaiera horren ondorioak zehaztea, hori guztia SPKLren 190.eta 191. artikuluen arabera eta haren Araudi Orokorrean ezarritako muga, baldintza eta ondorioei eutsiz.



VI.- KONTRATUAREN EZAUGARRIAK

<u>Espedienteari hasiera emateko txosten-teknikoaren data:</u>		2025/04/1																									
<u>Prozedura:</u>	☒ Irekia	☐ Ireki sinplifikatua	☐ Negoziatua																								
Lizitatzailleek proposamenak aurkezteko epea, iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratu eta biharamunetik zenbatzen hasita.			36 egun																								
<u>Izapidetzea:</u>	☒ Arrunta	☐ Presazkoa	☐ Larrialdietakoa																								
<u>Aurretiazko izapidetzea</u>		☐ Bai	☒ Ez																								
<u>Loteetan banaketa:</u>	☐ Bai	☒ Ez																									
<u>Hauek dira loteetan banaketa egin ez izateko arrazoiak:</u> Kontratuaren xedean jarduketa integrala eskatzen denez, eta kontuan hartuta kontratuaren xede diren jarduera eta lan guztiak espazio fisiko berean garatuko direla, ez da egokia hura lotetan banatzea; izan ere, kontratuaren xedean jasotako hainbat prestazio modu independentean egiteak, zaildu egingo luke hura ikuspegi teknikitik behar bezala gauzatzea. Era berean, koordinazioa beharrezkoa da kontratuko hainbat prestazioren exekuzioan, eta, horiek loteetan banatuz gero, horiek gauzatzea ezinezkoa izango litzateke, edo, gutxienez, jarduketa eraginkor, gardentasun eta osoaren printzipioekin talka egingo luke.																											
Erregulazio harmonizatupeko kontratua:		☒ Bai	☐ Ez																								
Kontratatzaillearen Profileaz gain, Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialean argitaratzearen beharra:		☒ Bai	☐ Ez																								
Kontratazioari buruzko errekurtso bereziaren menpe:		☒ Bai	☐ Ez																								
Kontratua ezingo da formalizatu adjudikazioaren jakinarazpena lizitatzaillei eta hautagaiei bidaltzen zaienetik hasita hamabost egun balioduneko epea igaro baino lehen		☒ Bai	☐ Ez																								
Kontratuaren egikaritze-epea, kontratua formalizatzen denetik kontatzen hasita: Kontratuak urtebeteko iraupena izango du, beste urtebetez luzatzeko aukerarekin.																											
<u>Kontratuaren balio zenbatetsia:</u>		1.215.432,54 euro																									
<table><tr><th colspan="6">PPTO. BASE LICITACIÓN</th><th>VALOR ESTIMADO</th></tr><tr><th>1 año sin IVA</th><th>1 año con IVA</th><th>2 años sin IVA</th><th>2 años con IVA</th><th>20% modif</th><th>primas</th><th></th></tr><tr><td>541.190,08</td><td>654.840,00</td><td>1.082.380,17</td><td>1.309.680,00</td><td>108.238,02</td><td>24.814,36</td><td>1.215.432,54</td></tr></table>							PPTO. BASE LICITACIÓN						VALOR ESTIMADO	1 año sin IVA	1 año con IVA	2 años sin IVA	2 años con IVA	20% modif	primas		541.190,08	654.840,00	1.082.380,17	1.309.680,00	108.238,02	24.814,36	1.215.432,54
PPTO. BASE LICITACIÓN						VALOR ESTIMADO																					
1 año sin IVA	1 año con IVA	2 años sin IVA	2 años con IVA	20% modif	primas																						
541.190,08	654.840,00	1.082.380,17	1.309.680,00	108.238,02	24.814,36	1.215.432,54																					
Kontratazio-organoa:	☐ alkate-lehendakaria	☒ Tokiko Gobernu Batzarra	☐ plenoa																								

ESKUE0ef8e0c-64e3-4006-83cf-c2fda72f3d2b



Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua:

Printzipala: 541.190,08 euro	BEZa: 113.649,92 euro	Guztira: 654.840,00 euro
<u>Aurrekontuaren partida:</u>	0400.227.07.133.10	

Kontratuaren xede diren lanak, aipatutako udal aurrekontu-partidaren kargura finantzatuko dira. Beraz, Udalak kreditu egokia eta nahikoa du kontratua gauzatzeak eragingo dizkion betebeharrak ekonomikoei aurre egiteko aipaturiko aurrekontu-partiden kargura. Halaber, hurrengo urteetako aurrekontuetan dagokion zenbatekoa gorde beharko du dagokion partidetan, kontratuak eragingo dituen gastuak ordaindu ahal izateko.

2023ko uztailaren 3ko 1707/2023 Alkatetza Dekretuaren bidez Tokiko Gobernu Batzarrari emandako eskumena

Beraz, aurreko guztia aintzat hartuta, eta udal teknikariak egindako proposamena aztertu ondoren, Gobernu Batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

ERABAKI DU

LEHENA.- Erreferentzian aipatutako kontratuaren kontratazio espedientearen onartzea, gastuaren baimentzea onartzea eta lizitazioari hasiera ematea.

BIGARRENA.- Kontratuaren ezaugarriak onartzea.

HIRUGARRENA.- Onartzea kontratua gauzatzeko erabiliko diren administrazio baldintza partikularren plegua eta preskripzio tekniko partikularren plegua.

LAUGARRENA.- Kontratazio-jardunbideari hasiera ematea eta dagokion iragarkia argitaratzea Euskadiko Kontratatzaileraren Profilean eta, hala badagokio, Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialean, lizitatzailerak beren proposamenak aurkez ditzaten, iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratu eta biharamunetik zenbatzen hasita.

BOSGARRENA.- Erabaki horiek jakinaraztea espedientearen unitate sustatzaileari, Kontuhartzailetza eta Diruzaintza Sailari eta Idazkaritza Orokorra, Administrazioaren Modernizazioa, Kontratazioa eta Ondarea Azpisailari.

ESKUE0ef8e0c-64e3-4006-83cf-c2fda72f3d2b



3. ONARTZEA TOLOSAKO UDALA ETA ITELAZPI S.A.-REN ARTEKO HITZARMENA SINATZEA, IOT ZERBITZUAK EMATEKO LANKIDETZA-PROIEKTUA ARAUTUKO DUTEN BALDINTZA BEREZIAK EZARTZEN DUENA.

I K U S I R I K

LEHENA.- Tolosako Udaleko erregistroan, 2024ko apirilaren 16an, 2024-5176 sarrera-erregistro zenbakiarekin, Jesus Maria Gil Bellotak, Itelazpi S.A.-ren izenean, *“Itelazpi S.A.-ren eta Tolosako Udalaren arteko hitzarmena sinatzea iot komunikazioetarako”* eskaera egin duela.

BIGARRENA.- 2025eko martxoaren 28an, Hirigintzako teknikariak egindako txosten teknikoa.

HIRUGARRENA.- 2025eko apirilaren 9an, Kontuhartzailetza Saileko teknikariak egindako txosten teknikoa.

LAUGARRENA.- 2025eko maiatzaren 13an, Idazkaritza Saileko teknikari juridikoak egindako txostena.

BOSGARRENA.- 2025eko maiatzaren 21ean, Hirigintzako teknikariak egindako txostenean teknikari juridikoa eskatutako zuzenketak sartzen dituela.

K O N T U A N H A R T U R I K

2023ko uztailaren 3ko 1707/2023 Alkatetza Dekretuaren bidez Tokiko Gobernu Batzarrari emandako eskumena

Beraz, aurreko guztia aintzat hartuta, eta udal teknikariak egindako proposamena aztertu ondoren, Gobernu Batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

E R A B A K I D U

LEHENA.- Itelazpirekin hitzarmena sinatzea, IoT zerbitzuak emateko lankidetzaproiektua arautuko duten baldintza bereziak ezartzen duena.

BIGARRENA.- Tokiko Gobernu Batzarrak onartutako Hitzarmenaren testua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Gardentasun atarian eta Udaletxeko Iragarki Taulan argitaratzea, 19/2013 Legearen 8.1 artikulua b) atalean xedaturikoarekin bat.



HIRUGARRENA.- Ander Figuerido Zubiria zinegotzi delegatuari hitzarmena sinatzeko ahalmena ematea, eskumenak eskuordetzeari buruzko 2023/1718 Dekretuaren arabera.

LAUGARRENA.- Erabaki hau Kontuhartzailletza eta Diruzaintza, eta Hirigintza, Obrak eta Zerbitzuak eta Ingurumena Sailei jakinaraztea.

4. DEKRETU HAUEN BERRI EMATEA:

2025/1319 Dekretua: 2025/14 faktura zerrendak.

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontuhartzailletza eta Diruzaintza Saileko Zinegotzi Delegatuak, Estitxu Kortejarena Ugartek, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1695 Alkatetza Dekretuak, 2023ko ekainaren 30ekoak, zinegotzi delegatuei emandako eskumenez baliatuta.

KONTUAN HARTURIK

21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzkoak, bere 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera, alkateak aintzatetsiko ditu legez eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen diren betebeharrak.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2025eko honako faktura-zerrenda hau:

14. zenbaki duena, 114.742,30 eurokoa.

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, Zinegotzi Delegatu honek



ERABAKI DU

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren gastua eta ordain ditzatela agintzea:

14. zenbaki duena, 114.742,30 eurokoa.

BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontuhartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen honek bide administratiboari amaiera ematen dio. Beraren kontra, honako errekurso hauek jar daitezke:

Auzibidera jo aurretik, interesdunak aukera izango du birjarpen errekurtsua aurkezteko Alkateari hilabete bateko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik kontatzen hasita, hala xedatuta baitago Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan.

Bestela, birjarpen errekurtsorearen orde, edo errekurtsorearen erantzunaren aurka joko balu, interesatuak administrazioarekiko auzi-errekurtsua aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera. Errekurtsu hau, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztuko da.

Agindu eta izenpetzen duena Ogasun eta Finantza Administrazio Saileko zinegotzi delegatuak, eta nik, Idazkari akzidental naizen honek, ziurtatua.

ZINEGOTZI DELEGATUA

UDAL IDAZKARIA

Estitxu Kortejarena Ugarte

Sara Berasategui Fuertes

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

2025/1318 Dekretua: 2025/15 faktura zerrendak.

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontuhartzailtza eta Diruzaintza Saileko Zinegotzi Delegatuak, Estitxu Kortejarena Ugartek, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1695 Alkatetza Dekretuak, 2023ko ekainaren 30ekoak, zinegotzi delegatuei emandako eskumenez baliatuta.

KONTUAN HARTURIK

21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzkoak, bere 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera, alkateak aintzatetsiko ditu legez eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen diren betebeharrak.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2025eko honako faktura-zerrenda hau:

15. zenbaki duena, 35.791,28 eurokoa.

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, Zinegotzi Delegatu honek

ERABAKI DU

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren gastua eta ordain ditzatela agintzea:

15. zenbaki duena, 35.791,28 eurokoa.

BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontuhartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen honek bide administratiboari amaiera ematen dio. Beraren kontra, honako errekurtsio hauek jar daitezke:



Auzibidera jo aurretik, interesdunak aukera izango du birjarpen errekurtsua aurkezteko Alkateari hilabete bateko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik kontatzen hasita, hala xedatuta baitago Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan.

Bestela, birjarpen errekurtsuaren orde, edo errekurtsuaren erantzunaren aurka joko balu, interesatuak administrazioarekiko auzi-errekurtsua aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera. Errekurtsu hau, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztuko da.

Agindu eta izenpetzen duena Ogasun eta Finantza Administrazio Saileko zinegotzi delegatuak, eta nik, Idazkari akzidental naizen honek, ziurtatua.

ZINEGOTZI DELEGATUA

UDAL IDAZKARIA

Estitxu Kortejarena Ugarte

Sara Berasategui Fuertes

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

2025/1316 Dekretua: 2025/16 faktura zerrendak

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontuhartzailatza eta Diruzaintza Saileko Zinegotzi Delegatuak, Estitxu Kortejarena Ugartek, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1695 Alkatetza Dekretuak, 2023ko ekainaren 30ekoak, zinegotzi delegatuei emandako eskumenez baliatuta.



KONTUAN HARTURIK

21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzkoak, bere 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera, alkateak aintzatetsiko ditu legez eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen diren betebeharrak.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2025eko honako faktura-zerrenda hau:

16. zenbaki duena, 88,72 eurokoa.

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, Zinegotzi Delegatu honek

ERABAKI DU

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren gastua eta ordain ditzatela agintzea:

16. zenbaki duena, 88,72 eurokoa.

BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontuhartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen honek bide administratiboari amaiera ematen dio. Beraren kontra, honako errekurso hauek jar daitezke:

Auzibidera jo aurretik, interesdunak aukera izango du birjarpen errekursoa aurkezteko Alkateari hilabete bateko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik kontatzen hasita, hala xedatuta baitago Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan.

ESKUE0ef8e0c-64e3-4006-83cf-c2fda72f3d2b



Bestela, birjarpen errekursoaren orde, edo errekursoaren erantzunaren aurka joko balu, interesatuak administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera. Errekurtso hau, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztuko da.

Agindu eta izenpetzen duena Ogasun eta Finantza Administrazio Saileko zinegotzi delegatuak, eta nik, Idazkari akzidental naizen honek, ziurtatua.

ZINEGOTZI DELEGATUA

UDAL IDAZKARIA

Estitxu Kortejarena Ugarte

Sara Berasategui Fuertes

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

2024/1933 Dekretua: 2025/17 faktura zerrendak

ALKATETZA DEKRETUA

ANGEL MARTINEZ DE RITUERTO ARREGUI Tolosako Udaleko alkate-udalburuarena, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 artikuluan ezarritakoarekin.

KONTUAN HARTURIK

LEHENA.- Kontuhartzailtza teknikariak egindako txostenean ondorengo hau zehaztu zuen:

AURREKARIAK

“Asociación Protectora de Animales y Plantas de Gipuzkoa” elkarteak aurkeztutako ondorengo fakturak jaso dira, guztira 12.490,57 eurokoak, 0700.227.07.311.00 2024 aurrekontu partidaren kargura:



Faktura zk.	Fakturaren data	Zenbatekoa	Kontzeptua
018/2024	2024/02/28	852,45	Otsaileko bilketa zerbitzua
029/2024	2024/02/28	997,04	Hileko kuota finkoa: otsaila
044/2024	2024/04/04	997,04	Hileko kuota finkoa: martxoa
040/2024	2024/04/30	1.342,41	Apirileko bilketa zerbitzua
059/2024	2024/04/30	997,04	Hileko kuota finkoa: apirila
050/2024	2024/05/31	1.653,65	Maiatzeko bilketa zerbitzua
074/2024	2024/05/31	997,04	Hileko kuota finkoa: maiatza
064/2024	2024/06/30	426,22	Ekaineko bilketa zerbitzua
089/2024	2024/06/30	997,04	Hileko kuota finkoa: ekaina
077/2024	2024/07/30	2.233,60	Uztaileko bilketa zerbitzua
104/2024	2024/07/31	997,04	Hileko kuota finkoa: uztaila.

Guztira: 12.490,57

Gastuak kontratu txiki moduan izapidetu dira.

OINARRI JURIDIKOAK

1. 21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Entitateen Aurrekontuei buruzkoa, bere IV TITULUA: KONTUHARTZE-KONTROLA.
2. Gipuzkoako Foru Aldundiko 32/2018 FORU DEKRETUA, abenduaren 27koa, Gipuzkoako tokiko sektore publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena.
3. 2021/7/29 datako toki erakundearen osoko bilkuraren erabakia, aurretiazko fiskalizazio eta kontu-hartze mugatuko araubidea eta espedienteetan egiaztatu beharreko baldintzak onartzen dituena.

ESKUE0ef8e0c-64e3-4006-83cf-c2fda72f3d2b



JAKINARAZTEN DUT

Lehena.- Obligazioen onarpena aurretiazko kontu-hartzearen menpe daude, abenduaren 27ko Gipuzkoako tokiko sektore publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duen 32/2018 Foru Dekretuaren 18. artikulua arabera.

Organo kontu-hartzaileak egiaztatu beharko du obligazioa onartzeko beharrezkoak diren baldintza guztiak betetzen direla.

Bigarrena.- Kontu-hartzaile akzidentalak, espediente bereko 2024ko otsailaren 6ko fiskalizazio txostenean, adierazi zuen, aipatutako elkarteak aurkeztu zituen 2023 urteko irailetik abendura bitarteko animalien bilketa zerbitzuaren 4 fakturak ez zirela behar bezala izapidetu (2024FISK0002):

«...gastua kontratu txiki bidez izapidetu da, SAREKO aplikazioan egindako eskarien bidez. Baina, aurkeztutako faktura hauek, eta baita urtean zehar aurkeztu diren gainontzekoak ere, prestazio errepikakor baten ondorio dira, eta Sektore Publikoko kontratuak arautzen dituen 9/2017 Legearen 28.8 artikulua arabera, prestazio horiek ezingo dute urtebete baino gehiago iraun. Kontratu txiki baten bidez ezin bada gastu hau tramitatu, aldez aurretik fiskalizatu behar da.

«2.-Zerbitzu honi buruz 2023ko otsailaren 22an egindako fiskalizazio 39/2023 txostenean eta 2023ko martxoaren 1eko 2023/466 Alkatetza Dekretuan Idazkariak egindako eginbidean adierazten zen zerbitzu hau ezin zela kontratu txikien bidez tramitatu eta lizitazio prozedura hasi beharra zegoela. Zerbitzuaren lizitazioa abian jartzeko denbora emate aldera, 2023an ez da txostenik egin "Asociación protectora de animales y plantas de Gipuzkoa" Elkarteak aurkeztutako fakturei buruz. Baina, egia esan, nahitaezko lege prozeduraren arabera izapidetzen ez den zerbitzu bat ematen jarraitzen dugu. Beraz, lizitazioa lehenbailehen martxan jartzea derrigorrezkoa da.»

Txostenaren emaitza erreparo etenarazlea izan zen.



Hirugarrena.- Udalbatzak, 2024ko otsailaren 29an, Ohiko Osoko bilkuran, onartzea erabaki zuen “Asociación Protectora de Animales y Plantas de Gipuzkoa” elkartearen kredituen judizioz kanpoko aitortpena. Erabaki honen bidez ordaindu ziren 2023 urteko irailetik abendura bitarteko fakturak.

Laugarrena.- “Asociación protectora de animales y plantas de Gipuzkoa” Elkarteak animaliak biltzeko zerbitzuari dagozkion beste 11 faktura aurkeztu ditu eta horien gastuak zuzen izapidetu gabe jarraitzen du. Izan ere:

- prestazioak errepikakorrak dira eta urtero behar berari erantzuten diote, kontratu txikien iraupena urtebetetik beherakoa denean, luzatzeko aukerarik gabe, 9/2017 Legearen 29.8 artikularen arabera.

Espedientea legea jarraituz izapidetu ez denez, ulertu behar da ez dela egin eginkizun kontu-hartzailea, eta abenduaren 27ko Gipuzkoako tokiko sektore publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duen 32/2018 Foru Dekretuaren 28. artikulua aplikatu behar da. Honela dio artikulua honek:

“28. artikulua. Eginkizun kontu-hartzailea ez betetzea.

1. Foru dekretu honetan jasotakoaren arabera eginkizun kontu-hartzailea derrigorrezkoa izanik bete ez denean, ezin izango da ez obligazioa onartu, ez ordainketa izapidetu eta ez jarduketa horien aldeko kontu-hartzea egin, harik eta ez-betetzea artikulua honetan jasotakoari jarraituz ezagutu eta konpondu arte.

2. Baldin eta espediente bat ezagutzean organo kontu-hartzaileak eginkizun kontuhartzailea bete ez dela erreparatzen badio, horren berri emango dio espedientea hasi duen agintariari eta, aldi berean, bere iritzia emango du proposamenaz, txosten hori jarduketei erantsita, betiere toki entitateko lehendakariak prozedurarekin eta, bidezkoak izanez gero, gainerako jarduketekin jarraitzea erabaki ahal izateko.

Baldin eta eginkizun kontu-hartzailea ez bada betetzen osoko bilkuraren eskumeneko obligazio edo gastuei dagokienez, toki entitateko lehendakariak osoko bilkuraren erabakiaren menpe jarriko du prozeduraren eta, bidezkoak izanez gero, gainerako jarduketekin jarraipena.

Txosten horrek ez du izango eginkizun kontu-hartzailearen ariketaren izaerarik, salbu eta eragozpena azaldu bada ordainketa aginduen jatorri diren egintzak fiskalizatu ez



direnean. Txostena foru dekretu honetako 15. artikulua 6. apartatuan aipatutako zerrendan sartuko da, eta gutxienez alderdi hauek barnean hartuko ditu:

- a) Gastua xehetasunez deskribatzea. Hura identifikatzeko behar diren datu guztiak sartuko dira, eta gutxienez honako hauek: organo kudeatzailea, gastuaren xedea, zenbatekoa, izaera juridikoa, noiz egin den, aurrekontu kontzeptua eta zer ekitaldi ekonomikotara egotziko den.*
- b) Adieraztea zer kasutan ez den araudia bete, informatzen duen organo kontu-hartzailearen iritziz, derrigorrezko aurretiatzko fiskalizazio edo kontu-hartzea egin gabe egin-tza eman zenean, urratutako legezko xedapenak espresuki aipatuta.*
- c) Egiatztatzea prestazioak benetan gauzatu direla eta haien prezioa merkatuko prezioarekin bat datorrela. Horretarako, kontuan hartuko dira organo kudeatzaileak aurkeztutako balorazio eta frogagiriak, betiere organo horrek beharrezkoak diren aholku edo txosten teknikoak eskuratu behar izanik.*
- d) Egiatztatzea aurrekontu kreditu egokia eta nahikoa dagoela gastua ordaintzeko.*
- e) Begiratzea aukera ote dagoen eta komeni ote den ordenamendua urratuta emandako egintzak berrikustea. Hori guztia egitea organo kontu-hartzaileari dagokio, betiere aintzat hartuta prestazioak egin diren, haiek zer izaera duten eta nola baloratzen diren, bai eta legea bete den ere. Horretarako, kontuan hartuko da, egintzaren berrikuspenaren emaitza gauzatzeko, kalte-galeren ordainketaren bidea erabiliko dela, betiere Administrazioa bidegabe aberastearen edo bere ardurapeko obligazioa ez bete-tzearen ondorioz berari dagokion ondare erantzunaren ondorioz. Hortaz, ekonomia prozesaleko arrazoiak direla eta, berrikuspen hori egiteko eskatzea bidezkoa litza-teke bakarrik uste denean kalteordain horien zenbatekoa txikiagoa izango dela pro-posatzen dena baino.*

3. Biztanle kopuru handiko udalerrietan, obligazio eta gastuen inguruan esleituta dagoen eskumenaren arabera, osoko bilkurako lehendakariak edo tokiko gobernu batzordeak erabakiko du prozedurarekin eta bidezkoak diren gainerako jarduketekin jarraitu edo ez.

Ebazteko eskumena tokiko gobernu batzordearena denean, espedientea tokiko gobernu batzordeari bidaltzeko ardura izango da espedientearen izapideaz arduratzen den organoari dagokion edo organismo autonomoa edo, hala badagokio, partzuergoa adskribatuta duen arloko departamentu edo zinegotziaren organo titularrarena, betiere eskumen hori eskuordetu ahal izan gabe.

4. Osoko bilkurako lehendakariak edo tokiko gobernu batzordeak aldeko erabakia hartzen badute ere, egon daitezkeen erantzukizunak eskatu ahal izango dira.”



Bosgarrena.- Kontu-hartzailetzako eginkizuna nahitaezkoa izanda adierazitako espedientean, eta gastua baimentzeko aurretiazko fasean eginkizun hori alde batera utzi denez, ezin izango da obligazioa onartu, ezta jarduketa horien aldeko kontu-hartzea egin, ez-betetze hori ezagutu eta konpondu arte.

Seigarrena.- Eten egiten da, ekonomia eta finantza alderdietan, nahitaezko funtzio kontuhartzailea alde batera utzita emandako egintzaren eraginkortasuna.

Zazpigarrena.- 32/2018 Foru Dekretuaren 28.2 artikulua aitutzen dituen alderdiei dagokienez:

a. Gastuaren deskribapen zehatza

Ondorengo taulan xehetasunez deskribatzen da egindako gastua

Faktura zk.	Fakturaren data	Zenbatekoa	Kontzeptua
018/2024	2024/02/28	852,45	Otsaileko bilketa zerbitzua
029/2024	2024/02/28	997,04	Hileko kuota finkoa: otsaila
044/2024	2024/04/04	997,04	Hileko kuota finkoa: martxo
040/2024	2024/04/30	1.342,41	Apirileko bilketa zerbitzua
059/2024	2024/04/30	997,04	Hileko kuota finkoa: apirila
050/2024	2024/05/31	1.653,65	Maiatzeko bilketa zerbitzua
074/2024	2024/05/31	997,04	Hileko kuota finkoa: maiatza
064/2024	2024/06/30	426,22	Ekaineko bilketa zerbitzua
089/2024	2024/06/30	997,04	Hileko kuota finkoa: ekaina
077/2024	2024/07/30	2.233,60	Uztaileko bilketa zerbitzua
104/2024	2024/07/31	997,04	Hileko kuota finkoa: uztaila.

Guztira: 12.490,57

b. Arauak ez betetzearen azalpena

Kontuhartzailetza honen iritiz, lehen identifikatutako gastuak txosten honen lehen jakinarazpenean eta eranskinean adierazten diren akatsak ditu.

c. Prestazioak egin direla eta prezioa merkatu-prezioarekin bat datorrela egiaztatzea



Saileko arduradunak txosten bat egin beharko du, egiaztatuz, prestazioak egin direla eta hauen prezioa merkatu-prezioarekin bat datorrela.

d. Egiaztatzea aurrekontu kreditu egokia eta nahikoa dagoela

Gastuaren zenbatekoa ordaintzeko aurrekontu-kreditu egokia eta nahikoa dago 0700.227.07.311.00 2024 aurrekontu partidan, lotura juridikoari dagokionez (AD2821/2024) elkarteak aurkeztutako hamaika fakturei dagokien gastua onartzeko. e) Egintzak berrikusteko aukera eta komenigarritasuna

Ordenamendua urratuz emandako egintzak berrikusteko aukerari eta komenigarritasunari dagokionez, aurreko c) puntuan aipatutako organo kudeatzaileak egiten duen txostenaren arabera izango da.

Saileko arduradunak adierazten badu dagozkion prestazioak egin direla eta merkatuko prezioari egokitzen zaizkiola, kontuan hartu beharko da kalteordainaren zenbatekoa bat datorrela fakturaren edo gastuaren zenbatekoarekin eta, beraz, ez dela beharrezkoa ESKU57759879-2cd5-4242-8488-9ee7bf5ef557 egintza berrikusteko eskatzea.

Zortzigarrena.- Alkateari dagokio erabakitzea prozedurak, eta kasuan kasu dagozkion jarduketek eta erantzukizunek, jarraituko duten ala ez.

Bederatzigarrena.- Aurrekoari kalterik egin gabe, udalaren alde bidegabeko aberastea gertatu bada, eta sailaren arduradunak egiaztatzen badu prestazioak egin direla eta hauen prezioa merkatu-prezioarekin bat datorrela, egindako prestazioak "Asociación protectora de animales y plantas de Gipuzkoa" elkarteari ordaindu behar zaizkiola uste dut, kredituaren judizioz kanpoko aitopen bat izapidetuz. Kreditu egokia eta nahikoa dagoenez, honen eskumena Alkatearena da.

Hamargarrena.- Txosten hau bidali behar zaio alkateari, jakinaren gainean egon dadin, eta organo kudeatzaileari, dagokion txostena aurkez dezan, prestazioen gauzatzeari buruz eta horien prezioa merkatuko prezioari egokitzen zaion ala ez adieraz.

Hamaikagarrena.-Txosten honetan aipatzen diren fakturez gain zerbitzua lizitatu bitartean udalak animalien bilketa zerbitzuaren faktura gehiago jasoko balitu, horietan ere eginkizun kontu-hartzailea ez betetze egoera legoke.

ESKUe0ef8e0c-64e3-4006-83cf-c2fda72f3d2b



BIGARRENA.- Kontuhartzailtzak eskatu bezala, udaltzainburuak igorritako txostenean zehazten du prestazioak benetan gauzatu direla eta haien prezioa merkatuko prezioarekin bat datorrela.

Horiek horrela, alkate-udalburu honek

EBAZTEN DU

LEHENA.- Txosten honetan aipatzen diren fakturaz gain zerbitzua lizitatu bitartean udalak animalien bilketa zerbitzuaren faktura gehiago jasotzen baditu, "Asociación protectora de animales y plantas de Gipuzkoa" elkarteari ordaintzea.

BIGARRENA.- Erabaki hauek jakinaraztea interesdunari, Kontuhartzailtzari eta Kontratazio Unitateari.

Ebazpen hau finkoa da eta amaiera ematen dio administrazio-bideari. Erabakiaren kontra, honako errekurtsu hauek jar daitezke:

Erabakiaren aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, berraztertze-errekurtsua aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Bestela, berraztertze-errekurtsua aurkeztu ordez, edo aipatutako errekurtsuaren erantzunaren aurka joko balu, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsua aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Errekurtsu hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Era berean, berariazko ebazpenik ez badago, bai prozedurari amaiera emateko edo bai berraztertze-errekurtsuari erantzuna emateko, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsua aurkez dezake, edozein unetan. Errekurtsu hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Interesdunari legearen arabera jakinaraz bekio.

Alkateak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkari akzidentala naizen honek, ziurtatua, Tolosan, sinaduran agertzen den datan.



>> EGINBIDEA

Tolosako Udaleko idazkari akzidentalak eginbide hau egin du, honako hau jasota gera dadin:

21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak hau zehazten du 70.3 artikuluan: “3.- Ingera gastuen erabilpenari, betebeharren aintzatespenari edo ordainketa-aginduari badagokio, espedientearen izapidetza etengo da harik eta hura ebazten den arte, beti ere honelakoetan gertatzen denean: a) Oinarria kredituaren askiezintasunean edo proposatutakoaren ezegokitasunean datzanean. b) Ordainketa-aginduak sortu dituzten egintzak fiskalizatu ez direnean. c) Espedientearen funtsezko beharkizun edo izapideak alde batetara utzi direnean. d) Ingera obra, hornidura, eskuraketa eta zerbitzuen egiaztapen materialetatik sortzen denean.”. Halaber, artikuluko bereko 4. idatz-zatiak hau zehazten du: “Eragozpenak ukitzen duen organoa berarekin ados ez dagoenean, toki entitateko lehendakariak ebatzi beharko du desadostasuna; eta ebazpen hori betearazi beharrekoa izango da. Ahalmen hau ezin da eskuordetu.”. Era berean, artikuluko bereko 6. eta 7. idatz-zatiek hau zehazten dute: “6. Kontu-hartzailetzako organoak txostena helaraziko dio Udalbatzarrari edo organo baliokideari, adierazitako eragozpenen kontra toki entitateko lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan; halaber, diru sarreren arloan atzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Txosten horrek funtzio ikuskatzaileari dagozkion alderdiei eta betekizunei bakarrik erantzungo die, ikuskatutako jarduketaren aukera edo komenigarritasunari dagozkion gaiak gaineratu gabe. Apartatu honetan jasotakoak puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai zerrendan. Toki entitateko lehendakariak jarduketaren txosten justifikatzailea aurkeztu ahal izango du Udalbatzarrean edo organo baliokidean. 7. Kontu-hartzailetzako organoak, toki entitateko lehendakariaren bitartez, txosten bat helaraziko dio urtero Herri Kontuen Euskal Epaitegiari, adierazitako eragozpenen kontra toki entitateko lehendakariak eta Udalbatzarrak edo organo baliokideak hartutako ebazpen eta akordio guztien inguruan; halaber, diru sarreren arloan atzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Dokumentazio horrez gain, toki entitatearen justifikazio txostenak aurkeztu beharko dira, hala badagokio.”.

Hortaz, idazkari akzidental honek adierazi nahi du Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko Foru Arauan xedatutakoaren arabera, beharrezkoa izango dela kontuhartzailetzako organoak txostena helaraztea Udalbatzarrari, adierazitako eragozpenen kontra toki entitateko lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan. Halaber, alkate-lehendakariaren bitartez, txosten bat helaraziko dio urtero Herri Kontuen Euskal Epaitegiari, adierazitako eragozpenen kontra alkate-lehendakariak eta Udalbatzak hartutako ebazpen eta akordio guztien inguruan.

ALKATEA

IDAZKARI AKZIDENTALA

Angel Martinez de Rituerto Arregui

Francisco Javier Araniguría Rodrigo

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

2025/1339 Dekretua: 2025/18 faktura zerrendak

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontuhartzailtza eta Diruzaintza Saileko Zinegotzi Delegatuak, Estitxu Kortejarena Ugartek, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1695 Alkatetza Dekretuak, 2023ko ekainaren 30ekoak, zinegotzi delegatuei emandako eskumenez baliatuta.

KONTUAN HARTURIK

21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzkoak, bere 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera, alkateak aintzatetsiko ditu legez eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen diren betebeharrak.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2025eko honako faktura-zerrenda hau:

18. zenbaki duena, 645.035,80 eurokoa.

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, Zinegotzi Delegatu honek



ERABAKI DU

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren gastua eta ordain ditzatela agintzea:

18. zenbaki duena, 645.035,80 eurokoa.

BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontuhartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen honek bide administratiboari amaiera ematen dio. Beraren kontra, honako errekurso hauek jar daitezke:

Auzibidera jo aurretik, interesdunak aukera izango du birjarpen errekursoa aurkezteko Alkateari hilabete bateko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik kontatzen hasita, hala xedatuta baitago Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan.

Bestela, birjarpen errekursoaren ordeztasun, edo errekursoaren erantzunaren aurka joko balu, interesatuak administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera. Errekurtso hau, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztuko da.

Agindu eta izenpetzen duena Ogasun eta Finantza Administrazio Saileko zinegotzi delegatuak, eta nik, Idazkari akzidental naizen honek, ziurtatua.

ZINEGOTZI DELEGATUA

UDAL IDAZKARIA

Estitxu Kortejarena Ugarte

Sara Berasategui Fuertes

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

2025/1340 Dekretua: 2025/19 faktura zerrendak

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontuhartzailtza eta Diruzaintza Saileko Zinegotzi Delegatuak, Estitxu Kortejarena Ugartek, bat etorrira Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1695 Alkatetza Dekretuak, 2023ko ekainaren 30ekoak, zinegotzi delegatuei emandako eskumenez baliatuta.

KONTUAN HARTURIK

21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzkoak, bere 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera, alkateak aintzatetsiko ditu legez eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen diren betebeharrak.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2025eko honako faktura-zerrenda hau:

19. zenbaki duena, 229.140,24 eurokoa.

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, Zinegotzi Delegatu honek

ERABAKI DU

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren gastua eta ordain ditzatela agintzea:

19. zenbaki duena, 229.140,24 eurokoa.



BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontuhartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen honek bide administratiboari amaiera ematen dio. Beraren kontra, honako errekurtsio hauek jar daitezke:

Auzibidera jo aurretik, interesdunak aukera izango du birjarpen errekurtsioa aurkezteko Alkateari hilabete bateko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik kontatzen hasita, hala xedatuta baitago Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan.

Bestela, birjarpen errekurtsioaren ordeztu, edo errekurtsioaren erantzunaren aurka joko balu, interesatuak administrazioarekiko auzi-errekurtsioa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera. Errekurtsio hau, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztuko da.

Agindu eta izenpetzen duena Ogasun eta Finantza Administrazio Saileko zinegotzi delegatuak, eta nik, Idazkari akzidental naizen honek, ziurtatua.

ZINEGOTZI DELEGATUA

UDAL IDAZKARIA

Estitxu Kortejarena Ugarte

Sara Berasategui Fuertes

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

Eta besterik gabe, bilera amaitutzat jo dute 09:30ean.

ALKATEA

UDAL IDAZKARIA

ITELAZPI ETA TOLOSAko UDALA

ERAKUNDEEN ARTEKO HITZARMEN
ESPEZIFIKOA
IRRATI-KOMUNIKAZIO SAREA

CONVENIO INTERINSTITUCIONAL ESPECÍFICO
RED DE RADIOCOMUNICACIONES

ITELAZPI – AYUNTAMIENTO DE TOLOSA

ESKUE0ef8e0c-64e3-4006-83cf-c2fda72f3d2b

TOLOSA, sinadura elektronikoaren datan.

En TOLOSA, a la fecha de la firma electrónica.

BILDU DIRENAK

Alde batetik,

TOLOSAko Udala, egoitza soziala Plaza Zaharran duena, 6 zenbakian eta Identifikazio Fiskaleko Kodea P2007600F duena (hemendik aurrera "Udala"),

Egintza honetan, Ander Figuerido Zubiria 72.465.642W NAN duena Tolosako Udala ordezkatzan du, honako hitzarmena sinatzeko ahaldu dela.

Eta beste Alde batetik,

ITELAZPI, SA, Bizkaian, Zamudioko Parke Teknologikoko 101. eraikuntzan helbideratua, hemendik aurrera "ITELAZPI".

Egintza honetan Xabier Zubiaur Agirre jaunak ordezkatzan du, Zuzendari Nagusi gisa, Bilboko Notaritzako Elkargoko Andrés M^a Urrutia Badiola Jaunaren aurrean, bi mila eta hogeitahiruko irailaren hamairu batean, bere alde emandako eskrituraren bidez egiaztatua.

Bi aldeak batera aipatzerakoan, "Aldeak" dei daitezke edo banakakoan "Aldea" gisa. Aldeek, borondate librez eta naturalez, Hitzarmen hau egilesteko behar adinako lege-ahalmena dutela adierazten dute eta halaxe aitortzen diote elkarri; eta hitza hartzeko egin dituzte ondoko

REUNIDOS

De una Parte,

TOLOSAko Udala, con domicilio en Plaza Zaharra 6 y CIF P2007600F (en adelante, "el AYUNTAMIENTO"),

Se halla representada en este acto por Ander Figuerido Zubiria con DNI 72.465.642W, en nombre y representación de Ayuntamiento de Tolosa, con NIF P200760F, con poderes para suscribir el presente Convenio,

Y de otra Parte,

ITELAZPI, S.A., domiciliada en Parque Científico y Tecnológico de Bizkaia, edificio 101, de Zamudio (Bizkaia) (en adelante "ITELAZPI").

Se halla representada en este acto por Don Xabier Zubiaur Agirre, en su calidad de Director General, con poder acreditado mediante escritura otorgada a su favor ante el Notario del Colegio de Bilbao D. Andrés M^a Urrutia Badiola, con residencia en Bilbao, de fecha 13 de septiembre de 2023.

Ambas partes podrán denominarse conjuntamente como "las Partes" o individualmente como "la Parte". Las Partes, de sus libres y espontáneas voluntades, manifiestan tener y se reconocen, mutua y recíprocamente, la capacidad legal necesaria para otorgar el presente Convenio, a cuyos efectos

ADIERAZPENAK

Lehena.- Eusko Jaurlaritzak eta Euskadiko Udalen Elkarteak (EUEDEL), aurrez, Esparru Hitzarmena izenpetu dute. Hitzarmen horrek ITELAZPIren azpiegituran oinarrituta irati-komunikazio zerbitzuen plangintza, ezarpena, eragikera eta zerbitzu-ematea antolatzeke baldintzak arautzen ditu. Hitzarmen honek hainbat erakunderen arteko lankidetzaren agertokia zehazten du, azpiegitura teknologikoak partekatzeko, eta, hala badagokio, baita azpiegitura horiek erabiltzearen ondoriozko datuak ere, eskumen propioei arreta hobea emateko eta interes publiko orokorraren mesedetan.

Alderdiek adostu dute ezen, botere publiko diren aldetik, interes publikoa modu eztaba daezinean eta erabatekoan islatzen duten eginkizunak garatuta, komenigarria dela balio handiagoa, eraginkortasun handiagoa eta kalitate-berme handiagoa emango dieten lankidetzak-formulak bilatzea erakunde-maila bakoitzaren berezko eskumenei, maila autonomikoa edo tokikoa izan.

Botere publikoen arteko lankidetzak horizontalerako formulak, lotura-harremanik ez dutenak, interes publikoko kontsiderazioek gidatu behar dituzte, hain zuzen ere, eta, gainera, parte hartzen duten botere guztiek parte hartu behar dute, alde baten berezko eskumenak betetzera mugatu gabe.

Eusko Jaurlaritzak, ITELAZPI bitarteko propioaren bidez, hainbat komunikazio-sare ditu, eta sare horien potentzialtasun teknologikoak hainbat erakunde-ordenari mesede egin diezaioke; beraz, lankidetzak-euskarria dira interes publiko konbergenteak asetzeko.

Erakunde-maila bakoitzaren berezko eskumenei kalterik egin gabe, sare horiek aukera ematen dute interes publiko propioak eta/edo komunak asetzeko. Horrela, sare horiek aukera ematen dute izaera desberdineko datuak transmititzeko, eta datu horien erabilgarritasuna administrazio baten eskumen-mugatik haratago joan daiteke, hainbat erakunde-

MANIFIESTAN

Primero.- Que el Gobierno Vasco y la Asociación de Municipios Vascos (EUEDEL) han suscrito con anterioridad un Convenio Marco que regula las condiciones generales de planificación, implantación, operación y prestación de servicios de radiocomunicaciones soportados en la infraestructura de red de ITELAZPI. Este Convenio define el escenario de cooperación entre diferentes instituciones para la compartición de infraestructuras tecnológicas y, en su caso, los datos resultantes del uso de las mismas, en aras de una mejor atención de competencias propias y en beneficio del interés público general.

Las partes convienen en que, desarrollando, en su calidad de poderes públicos, aunque de distinta naturaleza y ámbito competencial, tareas en cuya materialización se refleja de manera indiscutible y plena el interés público, es conveniente buscar fórmulas de cooperación que aporten un mayor valor, una mayor eficiencia y una mayor garantía de calidad a las competencias propias de cada nivel institucional, sea éste autonómico o local.

Las fórmulas de cooperación horizontal entre distintos poderes públicos entre los que no hay una relación de vinculación, han de guiarse precisamente por consideraciones de interés público que, además, asistan a todos los poderes concurrentes, no limitadas a la satisfacción de las competencias propias de una parte.

El Gobierno Vasco, a través de su medio propio ITELAZPI, dispone de distintas redes de comunicaciones cuya potencialidad tecnológica puede beneficiar a distintos órdenes institucionales, de manera que constituyen un elemento soporte de cooperación para la satisfacción de intereses públicos convergentes.

Sin perjuicio de las competencias propias de cada nivel institucional, estas redes permiten satisfacer distintos intereses públicos propios y/o comunes. Así, estas redes permiten la transmisión de datos de distinta naturaleza cuya utilidad puede trascender más allá del límite competencial de una administración, facilitando la compartición de

mailatarako informazio interesgarria partekatzea erraztuz.

Azken batean, baliabide komun bat batera erabiltzea da, titularraren beharretatik haratago doana, eta lortutako emaitza beste administrazio publiko batzuek beren eskumen-beharretarako erabili ahal izatea ahalbidetzen duena. Hori guztia, sare ugari eskuratu eta gastu publiko justifikaezina egin beharrik gabe, eta hori, berez, interes publikoko elementua da, baliabide publikoen erabilera eraginkorra eskatzen baitu.

Hain zuzen ere, administrazio batek IoT sare bat edo beste edozein komunikazio-sare ustiatuz lortutako datuak beste administrazio batentzat baliagarriak izan daitezke, eta, horretarako, lankidetzarako borondate konkurrentea baino ez da behar; izan ere, sare mota horiek, beren izaeratik, ez dira Eusko Jaurlaritzaren zerbitzurako eskusiboak, eta ez dute horien erabilera pribatiborik egin behar.

Formula kooperatibo horren bidez, komunikazio-sareen elkarrengarritasun-printzipioa erabiltzeaz gain, hau da, datuak erakunde-maila desberdinen artean partekatzeko gaitasuna erabiltzeaz gain, baliabide publikoen erabilera eraginkortasun-printzipio baten berri ere ematen da, haien gaitasunak optimizatuz eta loturarik gabeko sareak ugaritzea saihestuz, eta komunikazio publikoetan segurtasun-maila handiagoa izateko gaitasun handiagoak baliatzen dira.

Zalantzarik gabe, deskribatutako onura guztiak lankidetzarako publikoko eskema batetik baino ezin dira lortu, eta, ondorioz, egindako gastuak partekatzeko formulen bidez antolatu behar da, kontraprestazio bidezko prezioen araubidetik urrun. Horrela, administrazio bakoitzak titularkidetasun-ikuspegia izango du, eta horrek ez du eragotzi behar sarearen ustiatzaileak kalitatezko konpromisoak hartzea kudeatutako zerbitzuetan.

Bigarrena.- UDALAK, bere eskumenak betez eta ematen dituen zerbitzu publikoak hobetzeko, IoT sare baten funtzionaltasunak behar ditu, hainbat gailu konektatzeko eta, horrela, tokiko zerbitzuen

información de interés para distintos niveles institucionales.

Se trata, en definitiva, de la utilización conjunta de un recurso común que va más allá de las necesidades de su titular y que permite que el resultado obtenido pueda ser utilizado por otras administraciones públicas para sus necesidades competenciales. Todo ello sin necesidad de dotarse de una multitud de redes e incurrir en un injustificable gasto público, lo cual, por sí solo, constituye un elemento de interés público en la medida en que predica un uso eficiente de los recursos públicos.

Efectivamente, los datos obtenidos mediante la explotación de una red IoT, o de cualquier otro tipo de red de comunicaciones, por una administración, pueden ser útiles para otra administración distinta, y para ello solo es precisa una voluntad concurrente de cooperación, ya que este tipo de redes, por su propia naturaleza no son ni deben ser exclusivas al servicio del Gobierno Vasco, ni tampoco el uso privativo de las mismas.

A través de esta fórmula cooperativa no solo se ejercita un principio de interoperabilidad de las redes de comunicaciones, es decir, la capacidad de compartir datos entre distintos niveles institucionales, también se da cuenta de un principio de eficiencia en el uso de los recursos públicos, optimizando sus capacidades y evitando la proliferación de redes inconexas, y también se aprovechan las mayores capacidades para contar con un nivel superior de seguridad en las comunicaciones públicas.

Es indudable que el conjunto de los beneficios descritos solo puede obtenerse desde un esquema de cooperación pública y, en consecuencia, se ha de articular mediante fórmulas de compartición de los gastos incurridos, lejos de un régimen de precios por contraprestación. De esta forma, cada administración tendrá una visión de cotitularidad, lo cual no debe impedir que el explotador de la red asuma compromisos de calidad en los servicios gestionados.

Segundo.- El AYUNTAMIENTO, en ejecución de sus competencias propias y para la mejora de los servicios públicos que viene prestando, precisa de las funcionalidades de una red IoT a fin de conectar

portaerari buruzko informazio zehatza eta puntuala lortzeko.

diferentes dispositivos y obtener de esta forma información puntual y precisa del comportamiento de distintos servicios locales.

Esparru-hitzarmen horretan esaten denez, Eusko Jaurlaritzak erabilera partekatua eskaintzen dien komunikazio-sareak ITELAZPIk berak kudeatzen ditu, eta hark gauzatzen ditu sare horien funtzionaltasunak errazteko jarduketak, eta hark ematen du zerbitzua.

En el citado Convenio Marco se dice que las redes de comunicaciones cuya utilización compartida se ofrece por parte del Gobierno Vasco están gestionadas por su medio propio ITELAZPI, que será quien materialice las actuaciones facilitadoras de las funcionalidades precisas de las citadas redes, y preste el servicio.

Hirugarrena.- Esparru-hitzarmen horrek laugarren klausulan ezartzen duenez, aldeek eranskin bat sinatuko dute, hitzarmena izenekoa, ITELAZPIk eta dagokion erakundeak, kasu honetan TOLOSAko Udalak, lankidetzan aritzeko baldintza bereziak arautuko dituen..

Tercero.- Que el citado Convenio Marco establece en su Cláusula Cuarta que las Partes suscribirán un Anexo, que denominaremos Convenio, Específico que regule las condiciones particulares de cooperación entre ITELAZPI y la entidad correspondiente, en este caso el Ayuntamiento de TOLOSA.

Laugarrena.- Aurretik esandakoak kontuan izanda, Aldeek, borondate librez eta naturalez, Hitzarmen hau (hemendik aurrera, "HITZARMENA") ondorengo klausulen arabera xedatzea adostu dute

Cuarto.- Que, en virtud de las consideraciones precedentes, las Partes, de sus libres y espontáneas voluntades, han acordado otorgar el presente Convenio Específico (en adelante, "el CONVENIO") con sujeción a las siguientes

KALUSULAK

CLÁUSULAS

I. KAPITULUA. ARAU OROKORRAK

CAPÍTULO I. NORMAS GENERALES

1.- Xedea.

1.- Objeto.

Hitzarmen honen xedea ITELAZPIren eta UDALAREN arteko lankidetzaproiektua arautuko duten baldintza bereziak ezartzea da, haren titulartasuneko komunikazio-sareak partekatuz, IoT zerbitzuak emateko.

El objeto del presente CONVENIO es establecer las condiciones particulares por las que se regirá el proyecto de cooperación entre ITELAZPI y el AYUNTAMIENTO mediante la compartición de redes de comunicaciones de titularidad de aquella, con la finalidad de prestar servicios de IoT.

2.- Indarraldia.

2.- Plazo de vigencia.

Hitzarmen hau sinatzen den egunean jarriko da indarrean, eta lau urteko indarraldia izango du, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoa arautzen duen urriaren 1eko 40/2015 Legearen 49. artikuluan adierazitakoaren arabera.

El presente Convenio, que entrará en vigor el día de su firma, tendrá una duración de cuatro años, en virtud de lo establecido en el artículo 49 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

Hitzarmena amaitzeko aurreikusitako epea amaitu

En cualquier momento anterior a la finalización del

aurreko edozein unetan, hitzarmenaren sinatzaileek aho batez erabaki ahal izango dute hitzarmena luzatzea, gehienez ere beste lau urtez, edo azkentzea.

3.- Hitzarmena aldatu edo zabaltu.

Hitzarmena edozein momentutan berrikusi eta, hala badagokio, aldatu daiteke aldeetako batek hala eskatzen badu eta bi alde sinatzaileek aho batez hala erabakitzen badute. Horretarako, dagokion hitzarmenaren gehigarria sinatu beharko dute.

4.- Zerbitzu-ematearen inguruko Jarraipena eta Komunikazioa

Hitzarmenaren jarraipena egin eta behar bezala betetzen dela bermatzeko, alde sinatzaileek helburu horietarako aurreikusitako Jarraipen Batzorde bat eratuko dute. Batzorde hori urtero bilduko da, telematikoki edo aurrez aurre, kasu bakoitzean kideen artean adostutakoaren arabera, eta, behar izanez gero, beste bilera batzuk ere egin ahal izango dira.

Jarraipen Batzordea pertsona hauek osatuko dute:

- Udalaren aldetik:

Izena: Joxe Mari Otaegi Lopetegi
Kargua: Obra, zerbitzu eta mantentze-lanen arduraduna
Telefonoa: 943654466 + 417
Helbide elektronikoa: jmotaeagi@tolosa.eus
Posta-helbidea: Tolosako Udaletxea,
Plaza Zaharra 6A, 20400 Tolosa

- ITELAZPIren aldetik:

Izena: Itsaso Orcajo Bermúdez
Kargua: IoT Prozesuaren Teknikaria
Telefonoa: 934032300
Helbide elektronikoa: i-orcajo@itelazpi.eus
Posta-helbidea: Bizkaiko Teknologia Parkea,
101 Eraikina, 48170 Zamudio

Edozein zalantza, alderdi tekniko edo gorabehera argitzeko beste alderdiarekin harremanetan jarri behar izanez gero, aurreko pertsonen jakinarazi beharko zaie.

plazo previsto para su finalización, los firmantes del Convenio podrán acordar unánimemente su prórroga por un periodo de hasta cuatro años adicionales, o su extinción.

3.- Modificaciones o ampliaciones del convenio.

El convenio podrá ser revisado y, en su caso, modificado en cualquier momento a petición de cualquiera de las partes y por acuerdo unánime de las partes firmantes. Para ello, deberán firmar el anexo al convenio correspondiente

4.- Seguimiento y Comunicación sobre la prestación del servicio

Con el fin de hacer un seguimiento del Convenio y garantizar su correcto cumplimiento, las partes firmantes constituirán una Comisión de Seguimiento prevista a estos efectos. Dicha Comisión se reunirá anualmente, de forma telemática o presencial, según lo acordado en cada caso entre sus miembros, pudiendo, en su caso, celebrarse nuevas reuniones.

La Comisión de Seguimiento del Proyecto estará compuesta por las siguientes personas:

- Por el AYUNTAMIENTO:

Nombre: Joxe Mari Otaegi Lopetegi
Cargo: Responsable de obras, servicios y Mantenimiento
Teléfono: 943654466 + 417
Correo electrónico: jmotaeagi@tolosa.eus
Dirección postal: Tolosako Udaletxea,
Plaza Zaharra 6A, 20400 Tolosa

- Por ITELAZPI:

Nombre: Itsaso Orcajo Bermúdez
Cargo: Técnica de Proceso IoT
Teléfono: 944032300
Correo electrónico: i-orcajo@itelazpi.eus
Dirección postal: Bizkaiko Teknologia Parkea,
101 Eraikina, 48170 Zamudio

En el caso de que sea necesario contactar a la otra Parte para aclarar cualquier duda, aspecto técnico, o cualquier incidencia, se deberá comunicar con las personas previamente indicadas.

5.- Erantzukizunak.

Bi Aldeetariko batek HITZARMEN honetan xedatzen diren obligazioak betetzean arduragabeki edo erruz jokatu balu eta horrekin beste Aldeari kalterik eragingo balio, bere erantzukizuna izango litzateke. Beste Aldeak eraginda, kalte-galerak dituen Aldeak, kalte-galera horiengatik kalte-ordaina eskatu ahal izango du.

6.- HITZARMENAREN suntsiarazpena.

Hitzarmenaren indarraldiari buruz xedatutakoa alde batera utzi gabe, honako hauek dira hitzarmena suntsiarazteko arrazoiak:

- a) Hitzarmenaren indarraldia amaitzea hitzarmenaren luzapena erabaki gabe.
- b) Sinatzaile guztien ahobatezko erabakia.
- c) Sinatzaileetako batek bere gain hartutako betebeharrak edo konpromisoak ez betetzea.

Halakoetan, alderdietako edozeinek errekerimendu bat jakinarazi ahal du dio bereak bete ez dituen alderdiari, epe jakin baten barruan bete ditzan betegabetzat jotako betebeharrak edo konpromisoak. Errekerimendua hauei komunikatuko zaie: hitzarmenaren betearazpenaren jarraipen, zaintza eta kontrolerako mekanismoaren arduradunari eta sinatu duten gainerako alderdiei.

Errekerimenduan azaldutako epea igaro eta ez betetzeak irauten badu, errekerimendua igorri zuen alderdiak alderdi sinatzaileei jakinaraziko dio badagoela hitzarmena suntsiarazteko arrazoiak, eta hitzarmena suntsituta dagoela ulertuko da. Hitzarmena arrazoi horregatik suntsiarazten bada, gerta daiteke sortutako galerak ordaindu behar izatea, hala aurreikusi bada.

- d) Hitzarmenaren deuseztasuna deklaratzeko duen erabaki judiziala.

5.- Responsabilidades.

Incurrirá en responsabilidad cualquiera de las Partes que actúe de forma negligente o culposa en el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente CONVENIO y ocasionare con ello un daño o perjuicio a la otra Parte. La Parte que tenga que afrontar cualquier tipo de daño o perjuicio en virtud de la actuación de la contraparte podrá reclamar la indemnización por dichos daños y perjuicios.

6.- Resolución del CONVENIO.

Sin perjuicio de lo dispuesto sobre la vigencia del convenio, son causas de resolución del mismo:

- a) La finalización de la vigencia del convenio sin que se haya acordado su prórroga.
- b) Acuerdo unánime de todos los firmantes.
- c) El incumplimiento de las obligaciones o compromisos asumidos por alguno de los firmantes.

En este caso, cualquiera de las partes podrá notificar a la parte incumplidora un requerimiento para que cumpla en un plazo determinado las obligaciones o compromisos declarados incumplidos. El requerimiento se comunicará al responsable del mecanismo de seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del convenio y al resto de partes firmantes.

Si transcurrido el plazo señalado en el requerimiento persistiera el incumplimiento, la parte que lo remitió comunicará a las partes firmantes la existencia de la causa de resolución del convenio, que se entenderá resuelto. La resolución del convenio por esta causa podrá dar lugar a la indemnización de las pérdidas causadas, si así se hubiera previsto.

- d) La decisión judicial que declare la nulidad del convenio.

- e) Aurrekoez bestelako edozein arrazoi, hitzarmenean edo beste lege batzuetan aurreikusita badago.

- e) Cualquier otra causa distinta de las anteriores prevista en el convenio o en otras leyes.

7.- Konfidentzialtasuna eta Datu Pertsonalak.

Elkarri emandako edo ZERBITZUA eskaintzerakoan eskura daitekeen informazio eta dokumentazioari buruzko konfidentzialtasun osoa gordetzera behartuta daude bi Aldeak.

Aldeek, behar diren neurriak hartzeko konpromisoa hartzen dute, nola beren langileekiko hala HITZARMEN honekin zerikusia izan dezaketen hirugarrenekiko, klausula honetan adosten dena betetzen dela bermatzeko. HITZARMEN honen indarraldia bukatzen denean, ITELAZPIk, edozein euskarritan bildu eta edozein prozedura erabiliz kopian duen harreman honi buruzko informazio oro suntsituko du.

Bi Aldeek konpromisoa hartzen dute izaera pertsonala duten eta HITZARMEN hau betez eskura ditzaketen datuekiko sekretu osoa gordeko dutela, eta 016/679 (EB) Erregelamenduan, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) eta Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa indargabetzen dituen, jasotzen diren lege-aurreikuspen guztiak beteko dituztena.

Bereziki, ITELAZPIk tratatutako edo eskuratutako datu pertsonalak ez aplikatzeko edo erabiltzeko konpromisoa hartzen du, HITZARMEN honetan xedatzen ez den helbururen batekin, eta beste pertsona batzuei, informazioa gordetzeko bada ere, ez uzteko konpromisoa ere bai.

ITELAZPIk, Udalaren kontura erabiliiko dituen datuei, Tratamenduaren arduradun gisa, 2016/679 (EB) Erregelamenduan (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) xedatzen diren segurtasun-neurriak

7.- Confidencialidad y Datos Personales.

Las Partes se obligan a guardar absoluta confidencialidad sobre la información y documentación que se faciliten mutuamente o tengan acceso durante la prestación del servicio.

Las Partes se comprometen a tomar las medidas necesarias, tanto respecto a sus empleados como a terceros que pudieran tener alguna relación con el presente CONVENIO, para asegurar el cumplimiento de lo acordado en esta cláusula. Una vez extinguido el presente CONVENIO, ITELAZPI destruirá toda información que sobre la presente relación haya almacenado en cualquier soporte o haya reproducido por cualquier procedimiento.

Ambas Partes se comprometen a guardar el más absoluto secreto respecto de los datos de carácter personal a que tengan acceso en cumplimiento del presente CONVENIO y a observar todas las previsiones legales que se contienen en el REGLAMENTO (UE) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y a la Ley Orgánica Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

En particular, ITELAZPI se compromete a no aplicar o utilizar los datos de carácter personal tratados o aquellos a los que haya tenido acceso durante la vigencia del presente Convenio, con fin distinto al que figura en el mismo, ni a cederlos, ni siquiera para su conservación, a otras personas sin previo acuerdo de la otra Parte.

ITELAZPI aplicará a los datos que trate por cuenta del AYUNTAMIENTO, como Encargada del Tratamiento, las medidas de seguridad establecidas en el Reglamento (EU) 2016/679, RGPD, en virtud

ezarriko die, datu-moten arabera. Zerbitzua bukatzen denean, Udalari bueltatu beharko dizkio datuak honek emandako euskarri berebete eta ez du horien kopiarik gordeko. Aldeak bata bestearekiko erantzule izango dira obligazio hau ez betetzearen ondorioz sor daitezkeen kalte-galeren aurrean.

Adierazitako ondoretarako, alderdiek kasuan kasuko tratamendu-akordioa sinatu beharko dute, bertan alderdi bakoitzaren izaera, tratamenduaren legimititatea, eskubideen egikaritzea eta gainerako legezko alderdiak zehaztuz.

8.- Bermea.

ITELAZPIk Usalari bermatzen dio beharrezko baimen eta lizentzia guztiak dituela sarea kudeatu ahal izateko. Halaber, ITELAZPIk bermatzen du, zerbitzua era ezegokian edo irregularrean emateagatik ordaindu beharko lukeen edozein kalte-ordain estaliko lukeen aseguru-poliza bat duela, Udalaren alde.

9.- Lagapena.

Aldeek ezingo dute HITZARMEN honetan duten posizioa laga, ez eta honen ondorioz bere alde edo kargura egon daitezkeen eskubide eta obligazioak ere, beste Aldearen idatzizko onespenez gabe.

10.- Hitzarmenaren inguruko jakinarazpenak.

HITZARMEN honi loturik Aldeek egin beharreko jakinarazpen, errekerimendu, eskari eta beste komunikazio guztiak, idatziz egin beharko dituzte. Era egokian egin direla ulertuko da eskura eman direnean edo beste Aldearen helbidera, HITZARMEN honen hasieran adierazten dena, edo Alde bakoitzak besteari jakinaraz diezaiokeen beste helbide batera, posta ziurtatuz bidaltzen direnean. Aldeek aipaturiko egintzak baliabide elektronikoak erabiliz egin daitezkeela ere adostu dezakete.

11.- Gastuak edo zergak.

HITZARMEN hau egilesteko edota eskritura publiko bihurtzeko sor daitezkeen gastu edo zerga guztiak, horrela adostuko balitz, Aldeek ordaindu beharko dituzte, legearen arabera.

del tipo de datos que trate. Una vez extinguida la concreta prestación, deberá devolver los datos a la Entidad usuaria en el mismo soporte que se los remitió y no guardará ninguna copia de los mismos. Las Partes responderán una frente a la otra por los daños y perjuicios que puedan derivarse del incumplimiento de esta obligación.

A los efectos señalados las Partes habrá de suscribir, en su caso, el oportuno acuerdo de tratamiento, especificando en el mismo la condición de cada Parte, la legitimidad del tratamiento, el ejercicio de derechos y demás aspectos legales.

8.- Garantía.

ITELAZPI garantiza al AYUNTAMIENTO que dispone de todas las autorizaciones y licencias necesarias para la explotación de las redes que soportan los servicios acordados. Asimismo, ITELAZPI garantiza que dispone de una póliza de seguro que cubre cualquier indemnización que tuviera que afrontar a favor del AYUNTAMIENTO, derivada de la incorrecta e irregular prestación de los servicios.

9.- Cesión.

Las Partes no podrán ceder su posición en el presente CONVENIO, ni tampoco los derechos u obligaciones que del mismo se derivan a su favor o a su cargo, sin el consentimiento por escrito de la otra Parte.

10.- Notificaciones relativas al Convenio.

Todas las notificaciones, requerimientos, peticiones y otras comunicaciones que hayan de efectuarse por las Partes en relación con el presente CONVENIO, deberán realizarse por escrito y se entenderá que han sido debidamente realizadas cuando hayan sido entregadas en el domicilio establecido en el encabezamiento, o utilizando los cauces o medios digitales acordados.

11.- Gastos o impuestos.

Todos los gastos o impuestos derivados de la elevación a público o del otorgamiento del presente CONVENIO, si así fuera acordado, serán soportados por las Partes según Ley.

II. KAPITULUA. ZERBITZUAREN LURRALDE ESTALDURA

12.- Zerbitzu-ematearen lurralde-esparrua.

HITZARMEN honen xedea den ZERBITZUAREN erabilgarritasunaren lurralde-esparruak TOLOSAko udalerrarena, eta Udalaren jardura garatzen den lurralde mugakideetako kokaleku guztiak dira.

ITELAZPIri dagokio adierazitako lurralde-esparruaren barnean eman beharreko ZERBITZUA eskainiko duen Irrati-komunikazioetako Sarea planifikatzeko eta zabaltzeko lanak egitea.

13.- Udalaren konpromisuak: kokalekuetarako sarbidea.

Sareen estaldura-maila hobetzeko eta, beraz, zerbitzuaren bermea ere bai, Udalaren titulartasunekoak diren kokalekuak erabiltzea beharrezkoa denean, honek, horietara doako sarbidea izan dezan erraztuko dio ITELAZPIri, Esparru Hitzarmeneko Zazpigarren Klausulan xedatzen denarekin bat etorritz.

Hitzarmen honen Eranskin gisa, beharrezko den ekipamendua instalatzeko, ITELAZPIk sarbidea izango duen Udalaren kokalekuak zehaztuko dira gerora, eta baita okupazio horiek arautuko duten baldintza orokorrak ere.

Halaber, Udalak, sarea zabaltzeko interesa izan dezaketen beste titulartasuneko kokalekuak lortzeko beharrezkoa den laguntza eskaintzeko konpromisoa hartzen du.

III. KAPITULUA. ERAGIKERA ETA MANTENTZE LANAK

14.- Sarearen ustiapena.

ITELAZPIren ardura izango da sarea ustiatzeko jarduerak egitea ZERBITZUA Udalari era egokian

CAPÍTULO II. COBERTURA TERRITORIAL DEL SERVICIO

12.- Ámbito territorial de prestación del servicio.

El ámbito territorial de disponibilidad del servicio objeto de este CONVENIO abarca el Territorio del municipio de TOLOSA, y todas aquellas ubicaciones en territorios en las que se desarrolle la actividad del AYUNTAMIENTO.

Corresponderá a ITELAZPI la ejecución de los trabajos de planificación y ampliación de la Red de Radiocomunicaciones que soporta el servicio a prestar dentro del ámbito territorial indicado.

13.- Compromisos del AYUNTAMIENTO. Acceso a emplazamientos.

Cuando para optimizar el nivel de cobertura de las redes y, consecuentemente, la garantía de servicio, sea preciso ocupar emplazamientos de titularidad del AYUNTAMIENTO, éste facilitará el acceso gratuito a los mismos por parte de ITELAZPI, de conformidad con lo dispuesto en la Cláusula Séptima del Convenio Marco.

En Anexo al presente Convenio se recogerán de manera actualizada los emplazamientos del AYUNTAMIENTO a los que accederá ITELAZPI para la instalación del equipamiento que proceda, así como las condiciones generales que regirán dichas ocupaciones.

Asimismo, el AYUNTAMIENTO se compromete a prestar la colaboración necesaria para la obtención de emplazamientos de titularidad de terceros que pudieran ser de interés para la extensión de las redes.

CAPÍTULO III. OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

14.- Explotación de Red.

Corresponderá a ITELAZPI la ejecución de las actividades de explotación de red de modo que se

ematen zaiola bermatzeko.

Zentzu horretan, ITELAZPIk honako zerbitzu hauek emango ditu:

- Sarearen Kudeaketa Teknikoa, arreta-maila desberdinekin 24x7 erregimenean.
- Sarearen kudeaketa administratiboa, gailuen aktibazio eta deaktibazioentzat eta bere konfigurazio lojikoak.
- Laguntza tekniko eta erabiltzaileen arreta, 24x7 erregimenean.

15.- Sarearen Kudeaketa Teknikoa.

Funtzio honen bidez, ITELAZPI sarearen gainean arituko da funtzionamendurako parametro orokorrak kontrolatzeko (konfigurazioa, seinaleen barne-bideraketa, estaldurak, transmisio-parametroak, matxurak antzematea, elementu guztien informazio teknikoa atzitzea...).

Funtzio hori ITELAZPIren ardura izango da, eta, ahal den eraginkorrena izaten saiatuko da konprometitutako erabilgarritasun-helburuak betetzeko.

16.- Sarearen kudeaketa administratiboa

Eginkizun horren bidez, ITELAZPIk sarera konektatutako elementuak, horien altak, bajak eta zerbitzuak emateko beharrezkoak diren beste alderdi tekniko eta operatibo batzuk sartzeko prozedura definituko du.

17.- Laguntza tekniko eta erabiltzaileen arreta.

ITELAZPIk 24x7 araubideko laguntza teknikoko eta erabiltzaileei arreta emateko zerbitzu bat jarriko du Udalaren esku, zerbitzuaren gorabehera erantzuteko.

Zerbitzu hau, gutxienez, telefono bidez emango da eta bide alternatiboak jartzeko aukera ere izango da.

garantize la correcta prestación y provisión del servicio al AYUNTAMIENTO.

En este sentido, ITELAZPI ejecutará las siguientes funciones:

- Gestión Técnica de Red, con sus diferentes niveles de atención en régimen de 24x7.
- Gestión Administrativa de la red, para la provisión de altas y bajas de elementos y su configuración lógica
- Soporte técnico y atención a usuarios, en régimen de 24x7.

15.- Gestión Técnica de Red.

Mediante esta función, ITELAZPI actuará sobre la red para controlar sus parámetros generales de funcionamiento (configuración, encaminamiento interno de las señales, coberturas, parámetros de transmisión, detección de averías, captura de la información técnica de todos los elementos,...).

Esta función será responsabilidad de ITELAZPI, que la ejecutará con sus recursos y velará por que sea lo más eficaz posible a fin de cumplir con los objetivos de disponibilidad comprometidos.

16.- Gestión administrativa de la Red.

Mediante esta función, ITELAZPI definirá el procedimiento de incorporación de elementos conectados a la red, sus altas, bajas y otros aspectos técnicos y operativos necesarios para la prestación de los servicios.

17.- Soporte técnico y atención a usuarios.

ITELAZPI pondrá a disposición del AYUNTAMIENTO un servicio de soporte técnico y atención a usuarios en régimen de 24x7 a través del cual atenderán las incidencias de servicio.

Este servicio estará disponible, como mínimo, vía telefónica, pudiendo habilitarse otras vías alternativas.

Itelazpi artatutako gorabehera guztien erregistro zehatza eramango du, eta Udalaren eskura egongo da.

ITELAZPI llevará un registro detallado de todas las incidencias atendidas, que estará a disposición del Ayuntamiento.

IV. KAPITULUA. IoT ZERBITZUAREN ZEHATZAPEN FUNTZIONALAK

Ondoren, IoT zerbitzuaren espezifikazioak azaltzen dira.

18.- IoT Datu motzen sensorizazioko zerbitzua.

Zerbitzuaren ITELAZPIk datu laburrak bidaltzeko eta jasotzeko Internet of Things (IoT) zerbitzu bat izango du, kontsumo elektriko oso txikiko eta irismen luzeko irati-komunikazioen gailu sentore eta eragingailuetatik (LPWAN). Hasiera batean LoraWan protokoloa erabiliko da. Horretarako, Itelazpi irati-komunikazioen sarea osatuko du LoraWan gatewayekin, Udalak erabilgarritasuna eskatzen duen guneei estaldura emateko.

Zerbitzu honi esker, honako hauei buruzko informazio-mezu laburrak bidali ahal izango dira: ur, gas edo elektrizitateko kontagailuak, CO₂, tenperatura eta hezetasun neurgailuak, presentzia-detektagailuak, argiteria publikoko kontrolagailu adimendunak, emari-neurgailuak, ihes-detektagailuak, edo automatizazio-sistemen balbuletan eragiteko gailuak, edo antzeko beste gertaera batzuk, unean uneko baliabide teknologikoen arabera.

19.- Kanpo-aplikazioekiko integrazio-interfazea.

ITELAZPIk Udalari, Web Services edo MQTT motako protokolo estandarren bidez datuak azken gailuetatik eta azken gailuetara trukatzeko interfazea eskainiko dio. Halaber, Aplikazioen Programaziorako Interfazea eskainiko dio. Interfaze horri esker, bere eskumeneko zerbitzuak kudeatzeko aplikazioak garatu ahal izango dira.

CAPÍTULO IV. ESPECIFICACIONES FUNCIONALES DEL SERVICIO IoT

A continuación, se describen las especificaciones del servicio IoT.

18.- Servicio de datos cortos de sensorización IoT.

ITELAZPI incorporará un servicio de Internet de las Cosas (IoT) de envío y recepción de datos cortos desde dispositivos sensores y actuadores de radiocomunicaciones de muy bajo consumo eléctrico y largo alcance (LPWAN). Inicialmente se utilizará el protocolo LoraWan. Para ello Itelazpi complementará la red de radiocomunicaciones con gateways LoraWan que doten de cobertura a las zonas en que el AYUNTAMIENTO solicite disponibilidad.

Este servicio permitirá el envío de mensajes cortos de información de contadores de agua, gas o electricidad, medidores de CO₂, temperatura y humedad, detectores de presencia, controladores inteligentes de alumbrado público, caudalímetros, detectores de fugas, o actuadores sobre válvulas de sistemas de automatización u otros eventos similares en función de las disponibilidades tecnológicas del momento.

19.- Interfaz de integración con aplicaciones externas.

ITELAZPI aportará al AYUNTAMIENTO un Interfaz de intercambio de datos mediante protocolos estándar de tipo Web Services o MQTT para el intercambio de los mensajes de datos desde y hacia los dispositivos finales. Asimismo, le proporcionará un interfaz de Programación de Aplicaciones que permitirá el desarrollo de aplicativos para la provisión y parametrización de servicios de su competencia.

Udalak plataforma hori erabili ahal izango du, ITELAZPIrekin lankidetzan, bere kargura dauden udal azpiegituren kudeaketa nabarmen hobetuko duten balio erantsiko aplikazioak garatu, ezarri eta ustiatzeko, edo lortutako datuak beste administrazio publiko batzuekin partekatzeko erraztasunak ematea.

20.- Segurtasuna.

ITELAZPIk komunikazioetan segurtasuna bermatuko du gailuen autentikazio-mekanismoen bidez eta komunikazioak enkriptatuz, gutxienez, aire-interfazeaz. Halaber, Udalaren aplikaziorarte datuak zifratuta entregatzeko aukera emango du.

V. KAPITULUA. ZERBITZU MAILAK ETA ZIGORRAK

21.- Zerbitzuaren erabilgarritasuna

IoT zerbitzurako, urteko % 99ko gutxieneko erabilgarritasuna ezartzen da. Balio hori, udala estaltzen duten sarearen banagune guztietan sortutako erabilezintasunak bataz bestea neurtuz lortuko da.

22.- Zerbitzuaren kalitatea.

IoT zerbitzuan, gutxieneko helburu gisa ezartzen da gailu bakoitzaren datuak zentrolean jasotzea gutxienez asteen behin, gailu bat zerbitzuari konektatutzat jotzeko.

Era berean, udalerrri osoko gailuen % 98rekin gutxienez komunikatzea ezarri da helburutzat.

23.- Zigorrak.

Ez da zigorrak aurreikusten IoT zerbitzuan. Sistemara konektatutako gailu bakoitzari lotutako tarifa fakturatuko da.

El AYUNTAMIENTO podrá utilizar esta plataforma para, en colaboración con ITELAZPI, desarrollar, implantar y explotar aplicaciones de valor añadido que mejoren sustancialmente la operativa de las infraestructuras municipales a su cargo o facilitar la compartición de los datos obtenidos con otras administraciones públicas.

20.- Seguridad.

ITELAZPI garantizará la seguridad en las comunicaciones mediante el uso de mecanismos de autenticación de los dispositivos y encriptación de las comunicaciones en, al menos, el interfaz aire. Posibilitará la entrega de los datos cifrados hasta la aplicación del AYUNTAMIENTO.

CAPÍTULO V. NIVELES DE SERVICIO Y PENALIZACIONES

21.- Disponibilidad del servicio.

Para el servicio de IoT, se establece una disponibilidad mínima temporal del sistema del 99% anual. Este valor se obtendrá como la media de las indisponibilidades producidas en cada uno de los emplazamientos de la red que sirven al Ayuntamiento a lo largo de un año.

22.- Calidad del servicio.

En el servicio IoT, se establece como objetivo mínimo la recepción en central de datos de cada dispositivo al menos una vez a la semana, para considerar un dispositivo como conectado al servicio.

Asimismo, se establece como objetivo la comunicación con al menos el 98% de los dispositivos en todo el municipio objetivo.

23.- Penalizaciones.

No se contemplan penalizaciones en el servicio de IoT. Se facturará la tarifa asociada a cada dispositivo conectado al sistema.

VI. KAPITULUA. ZERBITZUEN PREZIOA

24.- ZERBITZUEN prezioa.

IoT sarea eta sare horrek ematen dituen zerbitzuak erabiltzeak kostu batzuk dakartza, eta kostu horiek bere gain hartu behar dituzte sare hori erabiltzen duten administrazio guztiek. Kostu horiek sarea osatzen duten elementuen erabileraren zati alikuotatik eta sarea ustiatzearekin lotutako kostuetatik ateratzen dira, hamar urteko epean partekatutako erabileraren zenbatespen globaletik abiatuta.

Kostu hori konektatutako terminal bakoitzari esleitzen zaio, eta honako kontzeptu hauetan banatzen da:

Hasierako edo alta emateko kuota, sarera gehituko den terminal bakoitzarengatik behin bakarrik ordainduko dena. Bere fakturazioa hilerokoa izango da eta hilabete horretan sarean alta eman duten terminal kopuruen arabera.

Zerbitzu-kuotak, zerbitzua ematen hasten den momentutik ordainduko direnak. Beren fakturazioa hilerokoa izango da.

Ohiko zerbitzuei aplikatzeko tarifak zerbitzua aktibatzerakoan indarrean daudenak izango dira eta ITELAZPIk argitaratuta izango ditu. Hitzarmenaren unean indarrean zeuden tarifak eranskin batean jaso dira.

Aurrez zehaztu ez diren beste zerbitzuak Aldeen artean adostutako baldintza ekonomikoen arabera ezarriko dira.

Kontrakoa adostu ezean, zerbitzuaren iraunaldian, ez da aurreko kontu-sailetan prezioak berraztertzea aurreikusten. Hala ere, kuotak urte hasiera bakoitzean eguneratuko dira, Kontsumorako Prezioen Indizearen aldaketaren arabera.

25.- Fakturazioaren aurkezpena

ITELAZPIk hilerokoa izango du faktura, fakturazio-azalpenak behar bezala banakatuta. Halaber, ITELAZPIk fakturazioaren zehaztasun banakatu jarriko du Udalaren eskura, honek ustiari ahal izango duen formatuan.

CAPÍTULO VI. COSTE DE LOS SERVICIOS

24.- Coste del servicio y compartición.

La utilización de la red IoT y los servicios que la misma provee comporta unos costes que deben ser asumidos por el conjunto de las administraciones que comparten su utilización. Los citados costes resultan de la parte alícuota de utilización de los elementos que integran la red y los costes asociados a su explotación, partiendo de una estimación global de uso compartido a lo largo de un período de diez años.

Este coste se asigna a cada terminal conectado y se disocia en los siguientes conceptos:

Cuota inicial o de alta, que se abonará una sola vez por la incorporación de cada terminal a la red. Su facturación será mensual, por el número de terminales dados de alta en la red en el mes correspondiente.

Cuotas de servicio, que se abonarán a partir del momento de provisión del servicio. Su facturación será mensual.

Las tarifas aplicables a los servicios ordinarios serán las vigentes en el momento de activación del servicio y estarán publicadas por ITELAZPI. Se adjuntan en un Anexo las tarifas vigentes en el momento del acuerdo.

Otros servicios no predeterminados se ajustarán a las condiciones económicas que se acuerden entre las Partes.

No se contemplan, salvo acuerdo en contrario, revisiones de precios en las partidas anteriores durante el periodo de prestación del servicio. Sin embargo, las cuotas se actualizarán al inicio de cada año, de conformidad con la variación del Índice de Precios al Consumo.

25.- Presentación de la facturación.

ITELAZPI emitirá mensualmente la factura debidamente desglosada por conceptos de facturación. Asimismo, ITELAZPI pondrá a disposición del AYUNTAMIENTO el detalle desglosado de la facturación en formato que pueda ser explotado por éste.

26.- Fakturen ordainketa.

Fakturak ITELAZPIk adierazitako moduan ordaindu eta igorpenetik legeak ezarpen duen epean egin beharko dira.

Udalak aldeaz aurretik faktura onartuko du, eta erregistro elektronikoa bidez aurkeztuko da.

26.- Abono de las facturas.

Las facturas deberán abonarse mediante transferencia bancaria al número de cuenta que indique ITELAZPI, en el plazo legalmente establecido.

El Ayuntamiento aprobará previamente la factura, que se presentará mediante registro electrónico.

II. KAPITULUA. ARAUDI GEHIGARRIA

27.-Legeria osagarria.

Hitzarmen honetan araututa ez dagoen guztirako, ondorengo legeetan xedatutako beteko da:

- 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena.
- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituenak.

Hitzarmen honen interpretazioan edo aplikazioan desadostasunik badago, aldeak Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioaren mende jarriko dira.

Aldeek beren adostasuna ematen diote HITZARMEN honi, bi ale original berdinetan egileak eta izenpeturik, goian adierazten diren leku eta datan.

CAPÍTULO VII. NORMATIVA ADICIONAL

27.-Legislación complementaria

Para aquello que no esté regulado en el presente Convenio, se cumplirá lo dispuesto en las siguientes leyes:

- Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.
- Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local

En caso de discrepancia en la interpretación o aplicación del presente Convenio las Partes se someten a la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Las Partes manifiestan su conformidad con el presente CONVENIO, que otorgan y firman en dos ejemplares igualmente originales, en el lugar y fecha arriba indicados.

Izp.: Xabier Zubiaur Agirre

ITELAZPI-ren aldetik

Por ITELAZPI

Izp.: Ander Figuerido Zubiria

TOLOSAko Udala-ren aldetik

Por Ayuntamiento de TOLOSA

I. ERANSKINA / ANEXO I

IOT ZERBITZUAREN TARIFAK / TARIFAS SERVICIO IoT

Número de dispositivos		Unidad	Precio anual por dispositivo (contador)
0	1,000	€/Ud	3.80
1,001	10,000	€/Ud	3.00
10,001	50,000	€/Ud	2.30
50,001	100,000	€/Ud	2.10
+	100,000	€/Ud	1.90

OHARRAK/OBSERVACIONES.

- Konektatutako gailu bakoitzeko urteko kuota, erakundeak mugatutako eremu geografiko batean guztira dituen gailuen kopuruaren arabera. Zergak eta BEZa barne hartu gabe. Sarea hedatzeko udal-azpiegiturak okupatzeko baimena ematea udalak egindako ekarpena dela eta, ez da zenbatekorik fakturatu konektatutako lehen 1.000 gailuetarako. Cuota anual por cada dispositivo conectado, según el nº de dispositivos totales de la entidad en una zona geográfica delimitada. Impuestos e IVA no incluidos. Dada la aportación municipal para la autorización de ocupación de infraestructuras municipales en el despliegue de la red, no se facturarán importes para los primeros 1.000 dispositivos conectados.
- Ondorengo aldietan ITELAZPIk KPIaren arabera eguneratuko ditu zenbatekoak. En periodos posteriores ITELAZPI actualizará los importes de acuerdo al IPC.



II. ERANSKINA / ANEXO II

ANTENEN balizko KOKAPENAK

Udaletxea
Topic zentroa
Kultur etxea
Complejo Asistencial Uzturre
Agaramundu Plaza, 7 (etxebizitzak)
Kondeaneko aldapa, 11 (etxebizitzak)
Berazubi estadioa
Usabal kiroldegia

Zerbitzu teknikoekin bideragarritasuna aztertu eta gero, zerrenda zehaztuko da. Zerrenda honetatik 4 puntu bakarrik erabiltzea aurreikusten da.



Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2025IGBA0015-2025/05/27ko akta/2025/05/27ko akta ()